

Rimliklarqa

*Rosul Pawlus Rim xəhərdiki jamaətkə yazoğan
məktup*

¹ Rosullukça tallap qakirilqan, Hudaning hux həwirini jakarlaxka ayrip təyinləngən, Məsih Əysanıng կuli bolqan mənki Pawlustin salam!

² Huda bu hux həwərning kelixini heli burunla pəyəqəmbərliri arkılık mukəddəs yazmilarda wədə kılqanidi. ■ ³⁻⁴ Bu hux həwər Əz Oqli, yəni Rəbbimiz Əysa Məsih toqrisididur; jismaniy jəhəttin U Dawutning nəslidin tuqulqan; birdinbir pak-mukəddəs Roh təripidin əlümədin tirildürülük arkılık «küq-kudrat Igisi Hudanıng Oqli» dəp kərsitilip bekitilgən; □ ■ ⁵ U arkılık, xundakla Uning nami üçün barlıq əllər arısida Hudaqa etikadın bolqan itaətmənlik wujudka

■ **1:1** Ros. 9:15; 13:2; Gal. 1:15. ■ **1:2** Yar. 3:15; 22:18; 26:4; 49:10; Kən. 18:15; 2Sam. 7:12; Zəb. 132:11; Yəx. 4:2; 7:14; 9:5; 40:10; Yer. 23:5; 33:14; Əz. 34:23; 37:24; Dan. 9:24; Mik. 7:20. □ **1:3-4** «**jismaniy jəhəttin u Dawutning nəslidin tuqulqan**» — muxu «Dawut» bolsa Dawut pəyəqəmbər, yəni Israileşə padixaq bolqan Dawut. Nuroqun pəyəqəmbərlər Məsih Dawutning əwladidin bolidu, dəp bexarət bərgənidir. «**birdinbir pak-mukəddəs Roh**» — grek tilida «pak-mukəddəskə təwə bolqan Roh» degən söz bilən ipadilinidir. Bizningçə, xübhisizki, Hudanıng Əz Mukəddəs Rohını kərsitudu; bəzi alımlar bu ibarini Məsih Əysanıng əz rohını bildürirdi, dəp karaydu.

■ **1:3-4** Mat. 1:1; Luğa 1:32; Ros. 2:30; 13:23; 2Tim. 2:8; Yəx. 9:5; 44:6; 54:5; Yh. 2:19; Rim. 9:5; 1Yuha. 5:20.

kəltürülükə biz mehîr-xərpkətkə wə rosullukka
muyəssər bolduk; □ ⁶ Silər ular arisida, Əysa
Məsih təripidin qakırılıqlansılər. □

⁷ Xunga, Huda səygən wə U «mukəddəs
bəndilirim» dəp qakıroqan Rim xəhiri diki
həmminglarəqə, Atımız Hudadin wə Rəbbimiz
Əysa Məsihətin mehîr-xərpkət wə aman-
hatırjəmlik boləqay! ■

Təxəkkür duası

⁸ Aldı bilən mən Əysa Məsih arkılık həmminglar
üqün Hudayimoqa təxəkkür eytimən; qünkü
silərning etikədinglar pütkül aləmgə pur kətti. □

□ **1:5 «Uning nami üqün barlıq əllər arisida Hudaəqə
etikədətin boləqan itaətmənlilik wujudka kəltürülükə
biz mehîr-xərpkətkə wə rosullukka moyəssər bolduk»**
— «əllər» muxu yerdə Yəhudiylı əməs əllərni kərsitudu.
Təwratta bəzidə Yəhudiylarəqə nisbetən «yat əllər» dəp
tərjimə kılımız. **«Hudaəqə etikədətin boləqan itaətmənlilik
wujudka kəltürülükə...»** — grek tilida səzmusez pəkət
«etikədning itaiti üqün...» deyildi. □ **1:6 «Silər ular
arisida, Əysa Məsih təripidin qakırılıqlansılər»** — «ular
arisida» — yəni Məsihkə etikəd kılıqan yat əllər arisida.
Demək, Rimlik etikədqılar dəl rosul Pawlus ularning hizmitidə
boluxka qakırılıqan kixilərdindur. **«Əysa Məsih təripidin
qakırılıqlansılər»** — baxka birhil tərjimi: «Məsihkə mənsup
boluxka (Huda təripidin) qakırılıqan...». ■ **1:7 1Kor. 1:2;
Əf. 1:1.** □ **1:8 «silərning etikədinglar pütkül aləmgə
pur kətti»** — Rim imperiyəsidikilər Rimning ənənəvi boyiqə:
«Imperatori «Kəysər»ni «Rəb Huda» dəp etirap kılıxka məjbür
idi. Xunga «Əysa Məsih Rəbbimdir» dəp etirap kılıqıqlar
kattık ərəfələkka wə kəp ketim dəhəxətlilik ziyankəxlikkə uqraxka
baxlıdı. Paytəhti Rim xəhiri diki pukralardın bəzilirining
Məsihkə baqlanıqlanlığı: «Rim xəhiri diki Məsihkə əgəxküqilər
bar ikən!» dəp dunyani zilzilgə kəltürgənəndi.

9 Θz Oqlı tooprısidiki hux həwərdə qin roh-ķəlbim bilən mən hizmitini kiliwatkan Huda Əzi mening dualirimda silərni xunqə üzlüksiz əsləp turoqanlıqiməqə guwahtur. □ ■ **10** Mən du-alirimda, mumkin kədər Hudanıng iradisi bilən silərning yeninglarəqə berixkə ahir tuyəssər boluxkə həmixə etünimən. ■ **11** Qünki mən silərni birər rohiy iltipatka igə kılıx arkılık mustəhkəmləx üçün silər bilən kərüxüvkə intayın təkəzzamən; □ ■ **12** yəni, mən aranglarda bolsam, bir-birimizning etikədinin əzara təsəlli wə ilham alalaymız deməkqimən.

13 Kərindaxlar, mən silərning xuni bilixinglarnı halaymənki, baxkə yərdiki əlliklərning arisida hizmitim mewə bərgəndək, silərning aranglardimu hizmitimning mewə berixi üçün yeninglarəqə berixni kəp ketim niyət kildim, lekin bütüngiçə tosaləquqə uqrəp keliwatimən.

□ **1:9 «Θz Oqlı tooprısidiki hux həwərdə qin roh-ķəlbim bilən mən hizmitini kiliwatkan Huda...»** — grek tilida «qin roh-ķəlbim bilən» pəkət «rohimda» deyilidu. **«hizmitini kiliwatkan Huda...»** — «hizmiti» muxu yerdə grek tilida alahidə «rohiy hizmat» yaki «kahinlik hizmat»ni körsitudu. ■ **1:9** Rim. 9:1; 2Kor. 1:23; 11:31; Gal. 1:20; Fil. 1:8; 1Tes. 2:5; 2Tim. 1:3. ■ **1:10** Rim. 15:23,32. □ **1:11 «rohiy iltipat»** — Muqəddəs Rohtin kelidiqan alahidə, mejizilik қabiliyəttin ibarəttur. Məsilən, «1Kor.» 12-14-bablarını kerüng. ■ **1:11** Rim. 15:29; 1Tes. 3:10.

- ■ 14 Mən hərkəndak adəmlərgə, məyli Yunanlıqlar wə yat taipilərgə, danixmən wə nadanlaroqa bolsun, həmmisigə kərzdarmən.
- ■ 15 Xuning üçün imkaniyət manga yar bərsila mən Rimdiki silərgimu hux hərwərni yətküzüp bayan қilişka қızılınmən.

Hux həwərning zor կudriti

16 Qünki mən Məsih, toqrisidiki bu hux həwərdin hərgiz hijil bolmayımən! Qünki u uningoqa ixəngüqilirining həmmisini, aldi bilən Yəhudiylarnı, andin keyin Greklərni nijatka erixtüridiqan Hudanıng küq-

-
- 1:13 «**silərning xuni bilixinglarnı halaymənki...**» — bu sözler adəttə Rim imperatori yarıq qüxürgəndə ixitidioqan ibarə idi. Rosul Pawlus təwəndiki gepini «Aləm imperatori Əysa Məsih»dən kəlgən dəp puratmakçı ohxaydu. Əyni sözər «xuni bilməsliklarnı halimaymənki,...». «**əlliklər...**» — barlıq Yəhudiyy əməs millətlər, «yat əllər», «taipilər». ■ 1:13 1Tes. 2:18. □ 1:14 «... **hərkəndak adəmlərgə, məyli Yunanlıqlar wə yat taipilərgə, danixmən wə nadanlaroqa bolsun...**» — muxu yerdə «yat taipilər» Yunanlıq əməslərni yaki xu dəwrədiki «mədəniyət bəlgisi bolqan Yunan tili»ni səziyyəlməydiqan «mədəniyətsizlər»ni kesitidu. «**mən... həmmisigə kərzdarmən**» — buning mənisi bəlkim «həmmisigə hux həwərni yətküzükə kərzdarmən» bolsa kerək. ■ 1:14 1Kor. 9:16.

küdritidur! □ ■ 17 Qünki *hux həwərdə* etikədəkə asaslanoqan, Hudaning birhil həkkənaliyiliyi etikəd kılouqilaroqa wəhiy kılınoqandur. *Mukəddəs yazmilarda* yezilərinidək: — «Həkkənaliy adəm ixənq-etikədi bilən həyat bolidu». □ ■

Insaniyətning qüxkünlük jəryani

18 Qünki həkkənaliyətsizlik bilən həkikətni basidioqan insanlarning barlıq iplaslikıqə wə həkkənaliyətsizlikigə nisbətən Hudaning karatkan oğzipi ərxtin oquq wəhiy kılınmakta.

19 Qünki insanlar Huda tooprısında bilələydiqan ixlar ularning kəz aldida turidi; qünki Huda həmmmini ularoq oquq kərsitip bərgən ■

20 (qünki dunya apiridə bolqandan beri Hudaning kəzgə kərünməs eżgiqılıkları, yəni mənggülük küdriti wə birdinbir Huda ikənlikli Əzi yaratkan məwjudatlar arkılıq oquq

□ 1:16 «**Məsih tooprısidiki bu hux həwər**» — grek tilida «Məsihning hux həwiri» degən səzdə ipadilinidu. «**Grekler**» — (yəki «Yunanlıqlar») muxu yerdə barlıq Yəhudiylər əməs millətlər yaki əlliklərgə wəkil kelidu. «...**nijatka erixtüridiqan Hudanıng küq-küdritidur**» — «nijat» degən Huda adəmni gunahını kəqürüp, uningdin kutkuzup, mənggülük həyatni ata ķlixini kərsitudu. ■ 1:16 Zəb. 40:9-10; 1Kor. 1:18; 15:2; 2Tim. 1:8. □ 1:17 «**hux həwərdə etikədəkə asaslanoqan, Hudanıng birhil həkkənaliyiliyi etikəd kılouqilaroqa wəhiy kılınoqandur**» — baxka birhil tərjimisi: «hux həwərdə Hudadin kəlgən, baxtin ahir etikədəkə asaslanoqan bir həkkənaliyik axkar-ilanoqandur». «**Həkkənaliy adəm ixənq-etikədi bilən həyat bolidu**» — «Həb.» 2:4. ■ 1:17 Həb. 2:4; Yh. 3:36; Rim. 3:21; Gal. 3:11; Fil. 3:9; Ibr. 10:38. ■ 1:19 Ros. 14:17.

kərülməktə, xundakla buni qüxinip yətkili bolidu. Xu səwəbtin insanlar həq bahənə kərsitəlməydu) ■ 21 — qünki insanlar Hudani bilsimu, uni Huda dəp uluəqlimidi, Uningəqə təxəkkür eytmidi; əksiqə, ularning oy-pikirliri bimənə bolup, nadan kəlbi қarangoçulixip kətti. ■ 22 Əzlirini danixmən kılıp kərsətsimü, lekin əkilsiz bolup qıktı; 23 qirimas Hudanı uluəqlukining orniqə qırıp əlidioqan adəmzatka, uqar-kanatlarəqə, tət ayaqlıq haywanlarəqə wə yər beoqırıloqularəqə oxhaydioqan butlarnı almaxturup կoyqanidi. ■

24 Xunga Huda ularni kəlbidiki xəhwaniy həwəsliri bilən iplaslıq kılıxka, xundakla bir-birining tənlirini nomuska қalduruxka կoyup bərdi. 25 Ular Huda toqrisidiki həkikətni yaləqanqa aylandurdi, Yaratkuqining orniqə yaritiləqan nərsilərgə qoqunup, tawap-taət kılqanidi. Həlbuki, Yaratkuqıqə təxəkkür-mədhiyə mənggüğə okulmakta! Amin!

26 Mana xuning üqün, Huda ularni pəskəx xəhwaniy həwəslərgə կoyup bərdi. Hətta ayallarmu təbiiy jinsiy munasiwətni əqəriy munasiwətkə aylandurdi; □ ■ 27 xuningdək, ərlərmən ayallar bilən bolidioqan təbiiy jinsiy munasiwətlərni taxlap, baxka ərlərgə xəhwaniy həwəslər bilən kəyüp pixidioqan boldi. Ərlər ərlər bilən xərməndilikkə kirixti wə nətijidə

■ 1:20 Zəb. 19:1-2 ■ 1:21 Kən. 28:28 ■ 1:23 2Pad. 17:29.

□ 1:26 «ayallarmu təbiiy jinsiy munasiwətni əqəriy munasiwətkə aylandurdi» — grek tilida «ayallarmu jinsiy munasiwətni təbiiy қanuniyətkə hilap munasiwətkə aylandurdi» deyildi. ■ 1:26 Law. 18:22,23.

ularning muhalip kilmixliri əz bexioqa qikti.

²⁸ Ular Hudani bilixtin waz keqixni layik kərgənlikи tallıqanlıkı üçün, Huda ularni buzuk niyətlərgə wə nalayıq ixlarni kılıxka կoyup bərdi. ²⁹ Ular hərhil həkəkəniyətsizlik, rəzillik, nəpsaniyətqılık, əqmənlikkə qəmüp, həsəthorluk, կatillik, jedəlhorluk, məkkarlıq wə hərhil bətniyətlər bilən toldi. Ular iqlwagər, ³⁰ təhməthor, Hudaşa nəprətlinidioqan, kibirlik, mahtanqak, qongqi, hərhil rəzilliklərni oylap qikiridioqan, ata-anisining sezini anglimaydioqan, ³¹ yorutulmiqan, wədisidə turmaydioqan, kəyümsiz wə rəhimsiz insanlardur. ³² Ular Hudanıng xularoqa bolоqan adil həkümini, yəni xundak ixlarnı kılqırıqlarning əlümğə layik ikənlikini enik bilsimu, bu ixlarnı əzliri kilipla կalmay, bəlki xundak kılıdioqan baxķılardin səyünüp ularni alkixlaydu.■

2

Hudanıng həkümi

¹ Əmdi əy baxķılarning üstidin həküm kılıdioqan insan, kim boluxungdin kət'iynəzər bahənə kərsitəlməysən; qunki baxķilar üstidin կaysı ixta həküm kilsang, xu ixta əz gunahıngni bekitisən. Qunki əy həkümçü, sən əzüngmu ularoqa

■ **1:32** Hox. 7:3.

ohxax ixlarnı kiliwatisən. ■ 2 Bizgə məlumki, Hudanıng undak ixlarnı kılıqanlar üstdin həküm qıkırixi *mutlak* həkikətkə asaslanıqandur.

3 Xunga, i xundak ixlarnı kılıqanlar üstdin həküm qıqaroquqi, xundakla xuningdə ohxax ixlarnı kılıqoqı insan, əzüng Hudanıng həkümidin қaqqalaymən dəp hiyal kılamsən?

4 Yaki Hudanıng mehribanlıqining seni towa kılıx yoliqa baxlaydiqanlıqini həq bilməy, uning mehribanlıqı, kəng կorsaklıqı wə səwr-takitining mollukıqa səl қarawatamsən? ■

5 Əksiqə, towa kilmaydiqan jahilliking wə tax yürəklikingdin, Huda adil həkümini ayan kılıdiqan oğezəplik künü üçün sən əz bexingdə qüxidiqan oğezipini toplawatisən. ■

6 Huda hərkimgə əz əməllirigə yarixa ix kəridu. ■ 7 Yahxi ixlarnı səwrqanlıq bilən kılıp, xan-xərəp, hərmət-ehtiram wə bakiylıqni izdigənlərgə U mənggülüç hayat ata kılıdu; □

8 lekin xəhsiyətqılərgə, həkikətkə tən bərməy, əksiqə həkkənaliyətsizlikkə əgəxkənlərgə oğezəpkəhr yaqdurulidi; ■ 9 yamanlık kılıdiqan barlıq jan igisigə, aldi bilən Yəhudiylərəqə, andin Greklərgə külpət wə dərd-ələm qüxidu; □

10 birak, barlıq yahxilik kılıqularaqə, aldi

■ 2:1 2Sam. 12:5; Mat. 7:1; 1Kor. 4:5. ■ 2:4 2Pet. 3:15.

■ 2:5 Rim. 9:22. ■ 2:6 Zəb. 62:12; Yər. 17:10; 32:19; Mat. 16:27; Rim. 14:12; 1Kor. 3:8; 2Kor. 5:10; Gal. 6:5; Wəh. 2:23; 22:12. □ 2:7 «**hərmət-ehtiram wə bakiylıq...**» — grek tilida «hərmət-ehtiram wə qiriməslik...». ■ 2:8 2Tes. 1:8.

□ 2:9 «**Yəhudiylərəqə, andin Greklərgə...**» — «Greklər» (yaki «Yunanlıqlar») muxu yerdə wə 10-ayəttə grek tilida, barlıq Yəhudi əməs əlliklər wə millətlərgə wəkil kelidu.

bilən Yəhudiylarəqə, andin Greklərgə xan-xərəp, hərmət-ehtiram wə aman-hatırjəmlik təkdirim kılınidu. **11** Qünki Hudada adəmning yüz-hatirisini kılıx yoktur. ■

12 — qünki Təwrat ənənəni bilməy gunah sadir kılıqlanlarning hərbiri Təwrat ənənəning həkümigə uqrımisimu, *əyibkə uqrəp* əhalak bolidu; Təwrat ənənəni bilip turup gunah sadir kılıqlanlarning hərbiri bu ənənə boyiqə sorakka tartılıdu □ **13** (qünki Hudanıng alidə ənənəni angloqanlar əməs, bəlkı ənənənə əməl kılıqları həkkənəy hesablinidu. ■

14 Qünki Təwrat ənənəni bilməydiqən əlliklər təbiyyi halda bu ənənənə uyğun ixlarnı kilsə, gərqə bu ənənənin həwərsiz bolsimu, Təwrat ənənəni ularda kərungən bolidu. **15** Ularning bu kılıqları əz kələblirigə ənənə tələplirinən pütüklük ikənlilikini kərsitudu; xuningdək, ularning wijdanlırimu əzlirigə həkikətnən güwahqisi bolup, oy-pikirləri əzini əyibləydi yaxşı əzini akılaydu) **16** — mən yətküzüp

■ **2:11** Ən. 10:17; 2Tər. 19:7; Ayup 34:19; Ros. 10:34; Gal. 2:6; Əf. 6:9; Kol. 3:25; 1Pet. 1:17. □ **2:12** «**Təwrat ənənə**» — yaxşı pəkət «ənənə» yaxşı «mukəddəs ənənə», muxu yerdə wə təwəndiki barlıq ayətlərdə Huda Musa pəyəqəmbərgə qüxürgən ənənəni kərsitudu. Bu ənənə Muqəddəs Kitabning awwallı bəx kismini təxkil kılıqlan; xunga Yəhudiylər həlkə bəzidə muxu bəx kisimni «ənənə-yolyoruk» (ibraniy tilida «Torah») dəp ataydu. Ərəb tilidiki «Təwrat» muxu səzdir qıkkən. Adəttiki əhwal astida «mukəddəs ənənəni bilmigənlər» Yəhudiylər («yat əllər») ni kərsitudu, «mukəddəs ənənəni bilgənlər» Yəhudiylarını kərsitudu. «Təwrat» wə «Təwrat ənənə» toqruşuk «Təbirlər»nimə kərung. ■ **2:13** Mat. 7:21; Yak. 1:22; 1Yuha. 3:7.

keliwatkan bu hux hewərgə asasən Hudanıng Əysa Məsih arkılık insanların kəlbidə pükkən məhpip ixlər üstidin həküm qıçıridoqan künidə *yukirida eytiloqan ixlər qoqum yüz beridu.* □ ■

Yəhudiylar wə Təwrat ənənəsi

17 Sənqı, əgər əzüngni Yəhudiyy dəp atap, Təwrat ənənəsi üçün baqlap, Hudaqla təwəmən dəp mahtansang, □ ■ 18 ənənədən eginip uning iradisini bilip, esil bilən pəsnisi pərk ətkən bolsang, 19-20 Təwrat ənənədən bilim wə həkikətning jəwhirigə igə boldum dəp karap, əzüngni korlarəqə yol baxlıoqası, karangoquda ələşənlərəqə mayak, nadanlarəqə əgətküçü, gədəklərgə ustaz dəp ixəngən bolsang — 21 əmdi sən baxkilarəqə təlim berisənu, əzünggə bərməmsən? Oqrılık kilmanglar dəp wəz eytişənu, əzüng oqrılık kılamsən? 22 «Zina kilmanglar» — dəp wəz eytişənu, əzüng zina kılamsən? Butlardın nəprətlinisənu, əzüng buthanillardıki nərsilərni bulang-talang kılamsən? 23 Təwrat ənənə bilən mahtinisənu, əzüng xu ənənədə hilaplık kılıp, Hudaqla daq kəltürəmsən?! 24 Huddi *mukəddəs yazmilarda* yezilənidək: «Silərning

-
- 2:16 «**yukirida eytiloqan ixlər qoqum yüz beridu**» — «yukirida eytiloqan ixlər» 6-12-ayətlərdə eytiloqan ixlərini, demək Hudanıng sorak ələşənlərini kərsitidü. ■ 2:16 Mat. 25:31.
 - 2:17 «**Hudaqla təwəmən dəp mahtansang...**» — grek tilida «Hudada mahtansang...». ■ 2:17 Rim. 9:4.

ķilmixinglar tüpəylidin Hudanинг nami taipilər arisida kupurlukça uqrimakta». □ ■

25 Təwrat қануниңа əməl ķilsang, hətnə ķilinoqiningning əhmiyiti bolidu, lekin uningoqa hilaplıq ķilsang, hətnə ķilinoqining hətnə ķilinmiqandək hesablinidu. □ **26** Əmdi hətnisizlər қanunning tələpligə əməl ķilsa, gərqə hətnisiz bolsimu, Huda təripidin hətnilik hesablanmamdu? **27** Təwrat қanun dəsturidin həwərdar wə hətnilik turuqluk қanunoqa hilaplıq kılələri, i Yəhudiyy, қanunoqa əməl ķildiçən jismaniyy hətnisizlər təripidin sening gunahıng üstidin həküm qikiriliwatmamdu?

28 Qünki sirtki kərünüxi Yəhudiyy bolsila uni *həkikiy* Yəhudiyy degili bolmaydu, sirtki jəhəttiki jismaniyy hətninimu *həkikiy* hətnə degili bolmaydu, ■ **29** rohida Yəhudiyy bolərini *həkikiy* Yəhudiyydur; uning hətnə ķilinoqını hətnə қanun dəsturi arkılık əməs, bəlki kəlbidə, Rohtindur. Bundaq kixining təriplinixi insanlar təripidin

□ **2:24 «Silərning ķilmixinglar tüpəylidin Hudanинг nami taipilər arisida kupurlukça uqrimakta»** — «Yəx.» 52:5.

■ **2:24** Yəx. 52:5; Əz. 36:2. □ **2:25 «Təwrat қануниңа əməl ķilsang, hətnə ķilinoqiningning əhmiyiti bolidu, lekin uningoqa hilaplıq ķilsang, hətnə ķilinoqining hətnə ķilinmiqandək hesablinidu.»** — demisəkmu, Yəhudiylar Təwrat қanuni boyiqə hətnə ķildi. Hətnilikning ezi «Mən Hudanинг adimimən» degənlikni wə «Yəhudiyy bolux»ning simwoli dəp կarilatti. ■ **2:28** Yh. 8:39; Rim. 9:7.

əməs, bəlkı Huda təripidin bolidu. □ ■

3

1 Undakta, Yəhədiy bolqanning Yəhədiy əməstin nemə artukqılıkı bar? Hətnilik bolqanning nemə paydisi bar? **2** Əməliyəttə, ularning hər jəhəttin kəp artukqılıkı bar. Birinqidin, Hudanıng bexarətlik səzləri Yəhədiylərəqə amanət kılınqan. ■ **3** Əmdi gərqə ulardin bəziliri ixənqsiz qikkən bolsimu, buningəqə nemə bolatti? Ularning ixənqsizlikini Hudanıng ixənqliklərini yokka

□ **2:29 «rohida Yəhədiy bolqını həkikiy Yəhədiydur; uning hətnə kılinoqını hətnə kanun dəsturi arklılıq əməs, bəlkı əkbərdə, rohətindur»** — «Rohətindur» bolsa, Mükəddəs Rohətindur. Bəzi alımlar «Rohətin»ni «rohəta» dəp qüxinidü, xundakla bundak ayətni «...hətnə əkbərdə, rohəta,... dəsturidin əməstur» dəp tərjimə kılıdu. Hətnə toqqruluq «Əzəkiyal», «Filippiliklərəqə» wə «Kolossiliklərgə»diki «köxumqə sez»lirimizni kərung. **«Bundak kixining təriplinixi insanlar təripidin əməs, bəlkı Huda təripidin bolidu»** — ibraniy tilida «Yəhəuda» degənning əsliy mənisi «mahtax», «təripləx», «tərip» degənliktür. Xunga ayətning tegidiki mənisi: ««Həkikiy Yəhədiy» bolux üçün, u Huda təripidin təripləngən («Yəhəuda») bolux kerək. ■ **2:29** Kan. 10:16; Yər. 4:4; Fil. 3:2, 3; Kol. 2:11.

■ **3:2** Zəb. 147:19; Rim. 9:4.

qikiriwetermu? □ ■ 4 Hərgiz undak kilmaydu! Huda rastqil hesablinip, hemmə adəm yaloqanqı hesablansun! Huddi *mukəddəs yazmilarda Huda həkkiđə yezilqinidək*: —

«Səzliginingdə adil dəp ispatlanıqaysən,

Xikayətkə uqrıqiningda oqelibə kılqaysən». □ ■

5 Lekin bizning həkkaniysızlığımız arkılıq Hudaning həkkaniyliki tehimu enik kərsitsilsə, buningdə nemə dəymiz? Həkkaniysızlıq üstigə oqəzəp təkidiqan Hudani həkkaniy

□ 3:3 «Əmdi gərqə ulardin bəziliri ixənqsız qikkan bolsimu, buningdə nemə bolatti? Ularning ixənqsızlığı Hudaning ixənqliklilikini yokka qikiriwetərmu?» — Pawlus bəlkim Hudaning Israiloja kılqan əhdə-wədilirini kərsitudu. Huda: «Silər Mening həlkim bolisilər» dəp wədə kılqandın keyin, bəzi Yəhudiylarning kilmixliri əzlirining Uning həlkı ikənlikini inkar kılqan bolsimu, bu kilmixliri Hudaning wədisini yokka qikiriwetəmdü? ■ 3:3 Qel. 23:19; Rim. 9:6; 2Tim. 2:13.

□ 3:4 «Səzliginingdə adil dəp ispatlanıqaysən, xikayətkə uqrıqiningda oqelibə kılqaysən» — «Zəb.» 51:4. «Xikayətkə uqrıqiningda oqelibə kılqaysən» degənning baxka birhil tərjimisi: «Həküm qikarəqiningda oqelibə kılqaysən». Zəburdiki bu küydə Dawut pəyoğəmbər eçir gunahını Huda wə həlk aldida ikrar kılıdu; u bu səzlərni, Huda meni jazalıqanda, həlk beximoqa qüxidiqan külpətning Hudadin adil jazasını bilsun dəp eytidu. Gunahını oquq ikrar kilmioqan bolsa bəlkim həlk: «Nemixka seyümlük Dawut padixahımız külpətkə uqrıqandu, Huda uningdə adalətsiz muamilə kılqanmidu?» deyixi mumkin. Uning degini Pawlusning deginigə opmu-ohxax; Huda həktur həm aləm aldida Uning həklikli ispatlansun; Uning hər ixtiki duruslukı ispatlansun (wə ispatlinidu!), hatalık yaki yaloqanqılığının bolsa bizdila ikənlikli ispatlansun (wə ispatlinidu!). ■ 3:4 Zəb. 51:4; 116:11; Yh. 3:33.

əməs dəymizmu (mən insanqə səzləymən)?□

6 Mundak deyixkə hərgiz bolmaydu! Əgər undak bolsa, Huda aləmni կandaq sorakka tartidu?

7 *Bəzilər yənə:* «Mening yaloqanqılıkım din Hudanıng həkikətliki tehimu oquk kılinsa, xundakla uluəlukı tehimu yorutulsa, əmdi mən yənə nemə üçün gunahkar dəp karılıp sorakka tartılımən?» *deyixi mümkün.*□ **8** Undak boloqanda nemixka (bəzilər bizgə təhmət qaplımakçı bolup, gəplirimizni buriwətkəndək) «Yamanlık kılıaylı, buningdin yahxılıq qıkıp կalar» — deyixkə bolmaydu? Bundak degüqilərning jazalinixi həklikət!

Həkkanıy adəm yoktur

9 Əmdi nemə deyix kerək? Biz *Yəhudiylar Yəhudi yəməslərdin* üstün turamduk? Yak, hərgiz! Qünki biz yüksəridə *Yəhudiylar* bolsun, Greklər bolsun həmmisining gunahning ilkidə ikənlikini ispatlap əyibliduk.□ ■

□ **3:5 «mən insanqə səzləymən!»** — demək, pəkət isanning kəz-karıxi boyiqə səzləymən. Bu ibardin kərgili boliduki, hərkəndək adəm towa kilmisa, gunahı tüpəylidin uning kəzkaraxlırı tumanlixip ketidu, əzi elixip կalidu. □ **3:7**

«Mening yaloqanqılıkım arkılık Hudanıng həkikəti tehimu oquk kılınidu...» — Huda pəyəqəmbərlər arkılık Θz həlkining bəziliri Θzigə asiylik kılıdioqanlıq, hətta məsilən Θz Məsihigə satqunluq kılıdioqanlıqı toqrluluk kəp bexarət bərgənidi. Xunga «mening yaloqanqılıkım» Hudanıng tooqra eytənlikini ispatlaydu. □ **3:9 «Yəhudiylar bolsun, Greklər bolsun həmmisining gunahning ilkidə ikənlikini ispatlap əyibliduk»** — «Greklər» muxu yerdə barlıq «Yəhudiylərəqə» gə wəkillik կlidu. ■ **3:9 Gal. 3:22.**

10 Dərwəkə, mukəddəs yazmilarda
yeziloqinidək: —
«Həkkəniy adəm yok, hətta birimu yoktur, ■
11 Yorutulmuşan kixi yoktur,
Hudani izdiginimu yoktur.
12 Həmmə adəm yoldin qətnidi,
Ularning barlıki ərziməs bolup qıktı.
Mehribanlıq kılıoluqi yok, hətta birimu
yoktur. □ ■
13 Ularning geli eqiloqan kəbridək sesikтур,
Tilliri kazzaplıq kılmakta;
Kobra yilanning zəhiri ləwliri astida turidu;
□ ■ 14 Ularning zuwani қarоjax həm zərdigə
toloqan. □ ■
15 «Putliri қan toküxkə aldiraydu; ■
16 Baroqanla yeridə wəyrənqılık wə pajiəlik ixlar
bardur.
17 Tinqlik-aramlıq yolunu ular həq tonuoqan
əməs». □ ■

■ 3:10 Zəb. 14:3; 53:3 □ 3:12 «Həkkəniy adəm yok,
hətta birimu yoktur, ... Həmmə adəm yoldin qətnidi,
ularning barlıki ərziməs bolup qıktı. Mehribanlıq kılıoluqi
yok, hətta birimu yoktur» — (10-13-ayət) «Zəb.» 14:1-3 (yənə
53:1-3); «Top.» 7:20. ■ 3:12 Zəb. 14:1-3; 53:1-3; Top. 7:20
□ 3:13 «Ularning geli eqiloqan kəbridək sesikтур, tilliri
kazzaplıq kılmakta; kobra yilanning zəhiri ləwliri astida
turidu» — «Zəb.» 5:9 wə 140:3. ■ 3:13 Zəb. 5:9; 140:4.
□ 3:14 «Ularning zuwani қarоjax həm zərdigə toloqan» —
«Zəb.» 10:7. ■ 3:14 Zəb. 10:7 ■ 3:15 Pənd. 1:16; Yəx. 59:7.
□ 3:17 «Putliri қan toküxkə aldiraydu; baroqanla yeridə
wəyrənqılık wə pajiəlik ixlar bardur. Tinqlik-aramlıq
yolunu ular həq tonuoqan əməs. Ularning nəziridə Hudadin
korķidioqan ix yoktur» — (15-17-ayət) «Yəx.» 59:7-8. ■ 3:17
Yəx. 59:7,8

18 «Ularning nəziridə Hudadin қorkıdioqan ix yoktur». □ ■

19 Təwrattiki barlıq səzlərning Təwrat қanuni astida yaxaydioqanlaroqa қarita eytiloqanlıki bizgə ayan. Bularning məksiti, hər insanning aqzi bahanə kərsitəlməy tuwaklinip, pütkül dunyadikilər Hudaning sorikəda əyibkar ikən dəp ayan əlinsun, degənlilik. □ **20 Xunga,** həqkandak ət igisi Təwrat-қanuniqa əməl əlrixka intilixliri bilən *Hudaning* aldida həkkəniy hesablanmaydu; qünki Təwrat қanuni arkılıq insan eż gunahını tonup yetidi. ■

Hudaning insanni həkkəniy əlrixı

21 Birak, hazır қanun yoli bilən əməs, bəlkı Hudanıñ Əzidin kəlgən birhil həkkəniyilik axkarilandı! Bu hil həkkəniyilikka қanunning əzi wə pəyoqəmbərlərning *yazmilirimu* guwahlıq bərgəndur; ■ **22** yəni, Hudanıñ Əysa Məsihning ixənq-sadaqətliki arkılıq etikad əlloqıqların həmmisining iqigə həm üstigə yətküzidiqan

□ **3:18 «Ularning nəziridə Hudadin қorkıdioqan ix yoktur»** — «Zəb.» 36:1. ■ **3:18** Zəb. 36:1 □ **3:19 «Təwrat қanuni astida yaxaydioqanlar»** — Yəhudiy həlkini kərsitudu. **«Təwrattiki barlıq səzlərning Təwrat қanuni astida yaxaydioqanlaroqa қarita eytiloqanlıki bizgə ayan.** Bularning məksiti, hər insanning aqzi bahanə kərsitəlməy tuwaklinip, pütkül dunyadikilər Hudanıñ sorikəda əyibkar ikən dəp ayan əlinsun» — «Təwrattiki barlıq səzlər» muxu yerdə bəlkim yüksürida nəkəl kəltürülgən, barlıq insanning gunahkar ikənlilikini ispatlioqan (Təwrattiki) ayətləri alahidə təkitləydi. ■ **3:20** Rim. 7:7; Gal. 2:16; Ibr. 7:18. ■ **3:21** Rim. 1:17; Fil. 3:9.

həkkəaniyilikidur! Bu ixta ayrimqılık yoktur □ 23 (qünki barlıq insanlar gunah sadir kılıp, Hudanıng xan-xəripigə yetəlməy, uningdin məhərum boldi) □ 24 Qünki etikədəqlarning həmmisi Məsih Əysada bolovan nijat-hərlük arkılık, Hudanıng mehîr-xərpkəti bilən bədəlsiz həkkəaniy kılınidu. □ ■

25 Huda Uni gunahlarning jazasını kətürgüqi kafarət կurbanlıq süpitidə təyinlidi; *insanlarning Uning կurbanlıq* əniçə qızılqılıx bilən կurbanlıq inawətliktür. Huda bu arkılık burunkı zamandikilərning sadir kılıqan gunahlırioqa səwr-takətlik bolup, jazalimay ətküzüwetixinining adillik ikənlikini kərsətti.

-
- 3:22 «**Məsihning ixənq-sadakətliki arkılık etikəd kılıqular...**» — baxka birhil tərjimisi: «Əysa Məsihkə baqlıqan itikədi arkılık etikəd kılıqular...». Grek tilida «ixənq, etikəd» wə «sadakətlik, ixənqlik» birlə səz bilən ipadilinidu.
- 3:23 «**Qünki barlıq insanlar gunah sadir kılıp, Hudanıng xan-xəripigə yetəlməy, uningdin məhərum boldi**» — buning ikki təripi bar; (1) Huda əslidə adəmni «Əz sürüti boyiqə», yəni «Əz xan-xəripi boluxi üçün» yaratkanidi. Gunah sadir kılıqında insan bu xan-xərəpkə yetəlmidi, xunglaxkə Hudaqə wəkil boluxtiki imtiyazdin məhərum boldi. (2) gunahı təpəylidin insan Hudanıng padixahlıkında uning xan-xəripini kərəlməydiqən boldi. □ 3:24 «**Məsih Əysada bolovan nijat-hərlük arkılık...**» — yəki «Məsih Əysanıng gunahın hər kılıx hizmiti arkılık...». ■ 3:24 Yəx. 53:5.

□ ■ 26 Buningoqa ohxax bu *ḳurbanlıq* arkılık U həzirki zamanda bolğan həkçaniylikinimu kərsətkən. Xundak ḳılıp U Əzinin həm həkçaniy ikənlikini həm Əysanıng etikadida bolquqını həkçaniy ḳilənəqi ikənlikinimu namayan ḳildi. □

27 Undak bolsa, insanning nemə mahtanoquluk bar? Mahtinix yok ḳilindi!

— Nemə prinsipka asasən? Kanunoqa intiliх

□ 3:25 «**gunahlarning jazasını kətürgüqi kafarət ḳurbanlığı**» — grek tilida birlərə səz bilən ipadilinidu. «Kafarət» toopluluk «Mis.» 29:33 wə izahəti, xundakla «Təbirlər»nimü körün. «**Huda Uni gunahlarning jazasını kətürgüqi kafarət ḳurbanlığı süpitidə təyinlidi; (insanlarning) Uning (ḳurbanlık) ḳenioqa ixənq baqlıxi bilən (ḳurbanlık) inawətliktur. Huda bu arkılık burunki zamandikilərning sadır ḳiloqan gunahlıriqə səwr-taşətlik bolup, jazalimay ətküzüwetixining adillik ikənlikini kərsətti**» — bu toluq ayət intayın muhim. Huda burunki zamandiki towa ḳiloqan etikadqı kixilərning gunahlarını jazalimay kəqürüm ḳiloqanlırinining həmmisi Məsihning kəlgüsü zamanda ḳurbanlık bolup, xu gunahlırinining jazasını kətürədiqanlıqıja asaslanıqanidi, xunglaxqa pütünləy adillik idi. «Gunahlarəqə ... ətküzüwetix» degən ibarə bəlkim burunki dəwrdiki **barlıq gunahlarnımı** ez iqigə alidu; biraq Huda bu gunahlarıni jazalimay ətküzüwətkən bolsunu, həklər towa kilmisa bəribir ahir berip ezliri jazalırını tartıdu. Həzirki zamandımu xundak.

■ 3:25 Mis. 25:17; 2Kor. 5:19; Kol. 1:20; Ibr. 4:16; 1Yuha. 4:10.

□ 3:26 «**Xundak ḳılıp U Əzinin həm həkçaniy ikənlikini həm Əysanıng etikadida bolquqını həkçaniy ḳilənəqi ikənlikinimu namayan ḳildi**» — Məsih Əysa hər zamandiki barlıq kixilərning həmmə gunahının tegixlik jazası (Hudanıng gunah üstigə qüxüridiqlənən oqəzipi)ni köbul ḳiloqandan keyin Huda tolimu həkçaniylik bilən towa ḳiloqan kixilərni kəqürüm ḳılıp ularnı həkçaniy ḳilənəqi bolidu.

prinsipi bilənmə?

— Yak! «Etiqad» prinsipi bilən!

28 Qünki «Insan Təwrat կանոնա əməl կılıxka intilixliri bilən əməs, bəlkı etiqad bilən həkəkəniy կilinidu» dəp hesablaymiz!

□ ■ **29** Əjəba, Huda pəkətla Yəhudiylarningla Hudasimu? U əllərningmu Hudasi əməsmu? Xundak, u əllərningmu Hudasidur. **30** Huda bolsa birdur, U hətnə կilinəqanlarni etiqad bilən həmdə hətnə կilinməqanlarnimu etiqad bilən həkəkəniy կilidu. □ **31** Əmdi etiqad prinsipi bilən Təwrat կanunini bikar կiliwetimizmu? Yak, dəl buning əksiqə, uni küqkə igə կilimiz.

4

Ibrahimning etiqad bilən həkəkəniy dəp hesablinixi, bizgə bir ülgidur

¹ Undakta, biz Yəhudiylarning jismaniy jəhəttiki atımız Ibrahimning erixkini toqrisida nemə

□ **3:28 «Təwrat կanunioqa əməl կılıxka intilixliri bilən əməs...»** — muxu ibarə grek tilida intayın kışkartılıp: «կա-nundiki əməllər bilən əməs...» yaki «կanunoqa կaritiləqan əməllər bilən əməs...» yaki «կanundin qılqan əməllər bilən əməs...» dəp ipadilinidu. Bu ibarə «Rim.» 3:28, «Gal.» 2:16, 3:2, 5, 10dimu tepilidu. Insanning barlıq «Təwrat կanunioqa əməl կılıxka intilixliri» ezingin gunahka patqan bir gunahkar ikənlikini ispatlaydu, halas. ■ **3:28** Ros. 13:38; Rim. 8:3; Gal. 2:16; Ibr. 7:25. □ **3:30 «Huda bolsa birdur, U hətnə կilinəqanlarni etiqad bilən həmdə hətnə կilinməqanlarnimu etiqad bilən həkəkəniy կilidu»** — bu ayəttiki «hətnə կilinəqanlar» Yəhudiylarni, «hətnə կilinməqanlar» barlıq Yəhudiylərni bildüridu.

dəymiz? □ ■ 2 Əgər İbrahim əməlliri bilən həkəkəniy dəp jakarlanıqan bolsa, uningda mah-tanıqdək ix bolatti (bəribir Hudanıng aldida uning mahtinix həkəkki yok idi). 3 Qünki mukəddəs yazmilarda nemə deyilgən? —

«İbrahim Hudaqa etikəd kıldı;

Bu uning həkəkəniyliki hesablandı» deyilidu. □ ■

4 Ixligüçigə berildiyən hək «mehir-xərpət» hesablanmaydu, bəlki birhil «kərz ķayturux» hesablinidu. 5 Birak, həq ix-əməl kilmay, pəkət nomussız gunahkarlarnı həkəkəniy kılouqi Hudaqa etikəd kılıdiqan kixining bolsa, uning etikədi həkəkəniylik dəp hesablinidu! □
6 Huda kılouqan əməllirigə ķarimay, həkəkəniy dəp hesablıqan kixining bəhti toqrluluk Dawut *pəyəqəmbərmə* mundak degən: —

7 «Itaətsizlikliri kəqürüm kılinoqan,

Gunahlıları yepiloqan kixi nemidegən bəhtliktur! ■

8 Pərvərdigar gunahlıları bilən həq hesablaxmaydiqanlar nemidegən

□ 4:1 «atımız İbrahimning erixkini..» — yaki «atımız İbrahimning əgəngini..», «atımız İbrahimning bilgini..». ■ 4:1 Yəx. 51:2. □ 4:3 «İbrahim Hudaqa etikəd kıldı; bu uning həkəkəniyliki hesablandı» — «Yar.» 15:6. ■ 4:3 Yar. 15:6; Gal. 3:6; Yak. 2:23. □ 4:5 «Birak, həq ix-əməl kilmay, pəkət nomussız gunahkarlarnı həkəkəniy kılouqi Hudaqa etikəd kılıdiqan kixining bolsa, uning etikədi həkəkəniylik dəp hesablinidu!» — «həq əməl kilmay» degini, həkəkəniylikka erixix üçün tirixix jəhətidin eytilidu, «adəmlər jan bekix üçün ixixi kerək əməs» degənlik əməs, əlwəttə. ■ 4:7 Zəb. 32:1

bəhtliktur!». □ ■

⁹ Əmdi bəht yaloz hətnə kılınoqanlarqıla mənsup bolamdu, yaki hətnə kılınmıqanlarqımu mənsup bolamdu? Qünki: «Ibrahimning etikadi uning həkkaniyılığı dəp hesablandı» dəwatımız. □ ■

¹⁰ Həkkaniyilik qandak əhwalda uningqıa hesablandı? Hətnə kılınixtin ilgirimu yaki hətnə kılınixtin keyinmu? U hətnə kılınoqan halda əməs, bəlkı hətnə kılınmıqan halda hesablandı! ¹¹ Uning hətnini köbul kılqını bolsa, uni hətnə kılınixtin burunla etikadi arkılık igə bolqan həkkaniyilikka məhür bəlgisi süpitidə bolqanidi. Demək, u hətnisiz turup Hudaqıa etikad kılqıqların həmmisining atısı boldı — ularmu *etikadi bilən* həkkaniy hesablinidu! ■

¹² U yənə hətnə kılınoqanlarningmu atisidur; demək, hətnə kılınoqan boluxi bilən təngla hətnə kılınmıqan waktidimu etikadlıq yol mangoqan atımız Ibrahimning izlirini besip mangoqanlarningmu atısı bolqandur.

¹³ Qünki *Hudanıng* Ibrahimıqa wə nəsligə dunyaqıa mirashor bolux toqrisidiki wədə berixi Ibrahimning Təwrat ənuniqıa əməl kılıxqa intilginidin əməs, bəlkı etikadın bolqan həkkaniyılığın kəlgən. ¹⁴ Qünki əgər ənuniqıa

□ **4:8 «Itaətsizlikliri kəqürüm kılınoqan, gunahlıları yepiloqan kixi nemidegən bəhtliktur! Pərvərdigar gunahlıları bilən həq hesablaxmaydiqanlar nemidegən bəhtliktur!» — (7-8-ayət) «Zəb.» 32:1-2. ■ 4:8 Zəb. 32:1, 2 □ **4:9 «Ibrahimning etikadi uning həkkaniyılığı dəp hesablandı» — «Yar.» 15:6. ■ 4:9 Yar. 15:6 ■ 4:11 Yar. 17:11.****

intilidiqanlar mirashor bolidiqan bolsa etikad bikar nərsə bolup қalatti, Hudanıng wədisimu yokka qıkırıloqan bolatti. ■ 15 Qünki Təwrat қanuni *Hudanıng* oqəzipini elip kelidu; qünki қanun bolmisa, itaətsizlik degən ixmu bolmaydu. □ ■

16-17 Xuning üçün, Hudanıng wədisining pəkət Θz mehîr-xəpkəti arkılık əməlgə axuruluxi üçün, u etikadkila asaslinidu. Buning bilən u wədə İbrahimning barlıq əwladlirioqa, pəkət Təwrat қanuni astida turidiqanlarqıla əməs, bəlki İbrahimqə etikad kılouqılarning həmmisigimu kapalətlik kılınoqan. Qünki mukəddəs yazmilarda: «Seni nuroqun կօմնից ատի կիլդիմ» dəp yeziləqinidək, İbrahim həmmimizning atisidur. Dərhəkikət, u əlüklərni tirildüridiqan, məwjut bolmiqənni bar dəp məwjut kılıdiqan, ezi etiəjad baqlıqan Huda aldida həmmimizning atisi boldi. □ ■

18 Həqkandaq ümid қalmışimu u yənilə ümidi tə etikad kıldı wə xuning bilən uningoqa: «Sening nəslinq *san-sanaksız* bolidu» dəp aldin eytiloqandək nuroqun կօմնից ատի boldi.

■ 4:14 Gal. 3:18. □ 4:15 «**Təwrat қanuni Hudanıng oqəzipini elip kelidu**» — adəm Hudanıng əmr-pərmanlirioqa əməl kılalmıraqça, қanun uning gunahını namayan kılıdu; namayan kılınixi bilən Hudanıng oqəzipi uning gunahı üstig qüxicidu. ■ 4:15 Yh. 15:22; Rim. 5:20; 7:8; Gal. 3:19.

□ 4:16-17 «**Təwrat қanuni astida turidiqanlar**» — Yəhudiy həlk. «**Seni nuroqun կօմնից ատի կիльдим**» — («Yar.» 17:5). Hudanıng İbrahimə eytən bu sözü «etkən zaman» xəklidə («**kıldım**») bolup, həq pərzəntsiz boləqan waktida uningoqa eytiloqan. Bu keyinkı ayətlər bilən ziq baqlıktur.

■ 4:16-17 Yəx. 51:2; Yar. 17:5.

□ ■ 19 U yüz yaxka yekinlap, tenini əlgən hesablisimu, xundakla ayali Sarahningmu baliyatqusunu əldi dəp karisimu, yənilə etikadta ajizlaxmidi; □ 20 Hudaning wədisigə nisbətən etikadsızlıq kılıp ھەق ikkilənmidi, əksiqə u etikadi arkilik küqəytildi wə Hudani uluəqlidi, ■ 21 «U nemini wədə қılqan bolsa xuni əməlgə axurux կudritigə Igidur» dəp toluk ixəndürüldi. ■ 22 Xuning bilən bu «uning ھەكканийлиқи hesablandı». ■ 23-25 Bu, «Uning ھەكканийлиқи hesablandı» degən söz yaloqz uning üçünla əməs, bəlki Rəbbimiz Əysani əlümdin tirildürən Hudaqa etikad kılıxımız bilən ھەкканий hesablinidioqan bizlər üçünmu yezilqan; Məsih bolsa itaətsizliklirimiz üçün pida yolioq tapxuruldu wə ھەкканий kılınxımız üçün tirildürüldi. □ ■

□ 4:18 «**Sening nəslinq san-sanaqsız bolidu**» — «Yar.» 15:5.
 ■ 4:18 Yar. 15:5; Ibr. 11:12. □ 4:19 «**U yüz yaxka yekinlap, tenini əlgən hesablisimu, xundakla ayali Sarahningmu baliyatqusunu əldi dəp karisimu...**» — demək, u əz tenining əlkütək bolqan əhwalioqa wə Sarahning kət'iy tuqmaslikioqa tolimu reallik wə eoqribesiklik bilən karaytti, biraq bu ixlar uning etikadioqa ھەق təsir yətküzmidi. ■ 4:20 Yh. 8:56; Ibr. 11:11, 18. ■ 4:21 Zəb. 115:3 ■ 4:22 Yar. 15:6. □ 4:23-25 «**Məsih bolsa itaətsizliklirimiz üçün pida yolioq tapxuruldu wə ھەكканий kılınxımız üçün tirildürüldi**» — «pida yolioq tapxuruldu» degən ibarə bolsa, u rəzil adəmlərning қoli bilən əlümgə tapxuruldu, lekin bularning həmmisi insaniyətni kutkuzux üçün Hudaning uluəq pilani idi, dəp kərsitudu. ■ 4:23-25 Rim. 15:4.

5

Huda bilən inak ətüx

¹ Xunga etikəd bilən həkəkaniy kılınoğan ikənmiz, Rəbbimiz Əysə Məsih arkılık Huda bilən inak munasiwəttə bolımız. ■ ² U arkılık etikəd yolida bizni qing turoquzidioğan bu mehîr-xəpkötininq iqigə kirix həküköqə tuyəssər bolduk, xuningdək Hudanıng xan-xəripigə baqlıoğan ümidiımızdin xad-huram bolımız.

■ ³⁻⁴ Xundak bolupla կalmay, müxkül əhwallar iqidə xadlinimiz; qunki müxküllük səwrqanlıqni, səwrqanlıq qidamlıqni, qidamlıq ümidi elip kelidu, dəp bilimiz. □ ■ ⁵ Wə bu ümid bizni yərgə կaritip կoymaydu, qunki bizgə ata kılınoğan Mukəddəs Roh arkılık Hudanıng mehîr-muğəbbiti alliburun կəlbimizgə կuyulup exip taxti. □

⁶ Qunki biz pəkət amalsız կaloqinimizda, Məsih biz iħlassizlar üçün *Huda* bekitkən wakitta əzini

■ **5:1** Yəx. 32:17; Yh. 16:33; Əf. 2:13. ■ **5:2** Yh. 10:9; 14:6; 1Kor. 15:1; Əf. 2:18; 3:12; Ibr. 3:6; 10:19. □ **5:3-4** «**müxkül əhwallar iqidə xadlinimiz...**» — yaki «müxkül əhwallardin təntənə kılımiz». ■ **5:3-4** Yak. 1:3. □ **5:5** «**Wə bu ümid bizni yərgə կaritip կoymaydu, qunki bizgə ata kılınoğan Mukəddəs Roh arkılık Hudanıng mehîr-muğəbbiti alliburun կəlbimizgə կuyulup exip taxti**» — insanning Hudaşa baqlıoğan hərkandaq ümidi, uning bizgə bolğan muğəbbitininq bar-yoq ikənlilikiga ziq baqlinidu, əlwəttə. Əgər biz «Huda bizni seyidu» dəp bilsək həmdə Hudanıng muğəbbiti əz wujudımızda pəyda bolğan bolsa, hərkandaq zor ümidlərmə bolidu.

pida կıldı. □ ■ 7 Birsining həkkəaniy adəm üçün jenini pida կilixi nahayiti az uqraydioqan ix; bəzidə yahxi adəm üçün birsi pida boluxka jür'ət կiliximo mumkin; 8 lekin Huda Əz mehri-muhəbbitini bizgə xuningda kərsituduki, biz tehi gunahkar waktimizda, Məsih biz üçün jenini pida կıldı. ■ 9 Hazır biz Uning կeni bilən həkkəaniy կilinəqan ikənmiz, əmdi U arkılık *kelidiqan oqəzəptin* կutuluximiz tehimu jəzməndur. □ 10 Qünki burun Hudaqa düxmən boləqan bolsakmu, Oqlining əlumi arkılık bizni Uning bilən inaklıxturnuqandan yerdə, Uning bilən inaklıxturnuqandan keyin, əmdi *Oqlining* hayatı arkılık biz tehimu կutuldurulmamduk?! □ 11 Buning bilənla կalmay, hazır biz Rəbbimiz Əysə Məsih arkılık Huda bilən inaklıxturnulduk, U arkılıkmu Hudanıng Əzidin xadlinimiz. □

- 5:6 «**Qünki biz pəkət amalsız կaloqinimizda...**» — «amalsız» — əzimizni gunahın կutulduruxka amalsız. ■ 5:6 Əf. 2:1; Kol. 2:13; Ibr. 9:15; 1Pet. 3:18. ■ 5:8 Ibr. 9:15; 1Pet. 3:18.
- 5:9 «**əmdi U arkılık *kelidiqan oqəzəptin* կutuluximiz tehimu jəzməndur**» — «*kelidiqan oqəzəp*» Hudanıng gunahlarning üstigə qüxicioqan oqəzipi. □ 5:10 «**Qünki burun Hudaqa düxmən boləqan bolsakmu, Oqlining əlumi arkılık bizni Uning bilən inaklıxturnuqandan yerdə, Uning bilən inaklıxturnuqandan keyin, əmdi Oqlining hayatı arkılık biz tehimu կutuldurulmamduk?!**» — Hudanıng nijatida «*կutulux*» pəkət dozahtın կutulux əməs, gunahning barlıq asarətliridin azad bolup yengi əhmiyyətlik hayatınn bəhrimən boluxtin ibarəttur. □ 5:11 «**U arkılıkmu Hudanıng Əzidin xadlinimiz**» — «Hudanıng Əzidin xadlinimiz» degənning baxka birhil mənisi barkı, «Hudanı կattık danglaymız».

Adəm'atidin əlüm, Məsihтin һayatlık — gunahning yiltizi

12 Xuningdək, gunahning dunyaоја kirixi birla adəm arkılık boldı, əlümning dunyaоја kirixi gunah arkılık boldı; xuning bilən gunah arkılık əlüm həmmə adəmgə tarkaldi; qünkü həmmə adəm gunah sadir қildi □ ■ 13 (qünkü Təwrat қanunidin ilgirimу gunah dunyada bar idi, əlwəttə; һalbuki, қанун bolmisa gunahning hesabi elinmaydu. 14 Xundaktimu, əlüm Adəm'ata waktidin Musa pəyqəmbər wakğılıqə insanlarојimu həküm sürdi; ular gərqə Adəm'atining sadir kılqan itaətsizlikidək gunah sadir kilmioqan bolsimu, bu insanlarmu əlüm həkümidin haliy bolmidi).

Adəm'atining əzi — keyin kelidioqan Məsihning

□ 5:12 «Xuningdək, gunahning dunyaоја kirixi birla adəm arkılık boldı» — «birla adəm arkılık» bolsa, Adəm'atimiz arkılık, əlwəttə. ■ 5:12 Yar. 2:17; 3:6; 1Kor. 15:21.

bir bexarətlik ülgsidur; □ 15 həlbuki, *Hudanıng xapaətlik sowoqıti* Adəm'atining itaətsizlikining pütünləy əksidur. Qünki birlə adəmning itaətsizliki bilən nuroqun adəm əlgən bolsa, əmdi *Hudanıng mehîr-xərpkəti* wə xuningdək birlə adəm, yəni Əysə Məsihning mehîr-xərpkəti arkılık kəlgən sowoqat exip-texip turoraqqa, nuroqun adəmgə yətküzülüp tehimu zor nətijə hasil kıldı!

16 Xu xapaətlik sowoqatning nətijisi bolsa, xu bir adəmning gunahının akiwitigə pütünləy

□ 5:14 «... **Xundaktımu, əlüm Adəm'ata waktidin Musa pəyoqəmbər waktiqiqliqə insanlaroqimu həküm sürdi; ular gərqə Adəm'atining sadir kıləqan itaətsizlikidək gunah sadir kilmioqan bolsimu, bu insanlarumu əlüm həkümidin haliy bolmidi» — rosulning gepi boyiqə, gunah pəkət eż-ezidin məlum bolqandila andin gunah hesablinidu. Bu məlum bolux ikki yol bilən bolidu: — (1) Hudanıng insanoqa biwasitə eytqan səzləri, ənənəvi arkılık; (2) insaning wijdani arkılık. Adəm'atımız Hudanıng biwasitə buyruğunu anglioqan wə uningoqa itaətsizlik kıldı. Adəm'atımız waktidin Musa pəyoqəmbər waktiqiqliqə, yəni Təwrat ənənəvi berilgütqə, insanlar Hudadin biwasitə kəlgən birər ənənəvi kərmigən. Həlbuki, xu dəwrlərdiki adəmlərinin həmmisi əldi. Ularda Hudanıng oquq kərsətkən ənənəvi bolmisimu, Pawlus yukirida eytqandək, Hudanıng ənənəvidikinə əhlakıy tələplerə eż kəlb-wijdanlırida məwjut idi. Xuning bilən xu dəwrlərdikilər «Adəm'atımızning itaətsizlikı» (yəni Hudanıng biwasitə bir əmrigə hilaplıq kıləqan itaətsizlik) dək gunah kilmioqan bolsimu, ular gunah sadir kılqınida wijdani arkılık uni eniqlik bilip yətkən wə gunah səwəbidin əlüp keti-watqanidi. **«Adəm'atining ezi — keyin kelidioqan Məsihning bir bexarətlik ülgsidur»** — Adəm'atımızning birlə ketimlik gunahı pütkül insanoqa yaman təsir yətküzgəndək, Məsihning xu bir ketimlik itaət kılqını (kurbanlılığı kılqını) pütkül ixəngən insanoqa dəl uning əksini yətküzdidi.**

ohximaydu. Qünki bir adəmning bir ketim etküzgən itaətsizlikidin qıçarəqan həküm insanlarnı gunahkar dəp bekitkən bolsimu, əmma xu xapaətlik sowoqat bolsa kəpligən kixilərning nuroqun itaətsizlikliridin «həkkaniy ķilinix»ka elip baridu. ¹⁷ Əmdi bir adəmning itaətsizlikü tüpəylidin, ənə xu bir adəm arkılık əlüm həkümran boləqan yerdə, *Hudanıng* mol mehır-xəpkətini, xundakla həkkaniyilik boləqan xapaətlik sowoqitini կobul ķiloqanlar bir adəm, yəni xu Əysə Məsih arkılık hayatı xunqə oqalibanə həkümranlık ķiloquqlar bolmamdu! □

18 Xunga, bir ketimlik itaətsizlik tüpəylidin barlıq insanlar gunahning jazasiqa məhkum ķilinəqan bolsa, ohxaxla bir ketimlik həkkaniy əməl bilən hayatılik elip kelidioqan həkkaniyilik pütkül insanlarəqə yətküzülgən. ¹⁹ Bir adəmning bir ketimlik itaətsizlikü arkılık nuroqun kixilər dərwəkə gunahkar ķilinip bekitilgəndək, bir adəmning bir ketimlik itaətmənlikü bilənmə nuroqun kixilər həkkaniy

□ 5:17 «xu Əysə Məsih arkılık hayatı xunqə oqalibanə həkümranlık ķiloquqlar bolmamdu!» — «həkümranlık ķiloquqlar» degən ibarə: — bu dunyada gunah üstidin, əlüm üstidin, Xəytan կatarlıqlar üstidin oqalibə կilip həkümran boluxni kərsətsə kerək. Kəlgüsində, *Hudanıng* padixahlılığı kəlgəndə xu həkümranlıqning baxqa tərəplirimə bolidu.

қилиніп бекитиліду. □ 20 Әмди Тәврат қануни insanning itaetsizlikliri көпрек axkarlinip bilinsun дәп kirgüzülgənidi. Lekin gunah kəyərdə kəpəygən bolsa, *Hudaning* mehîr-xəpkıtimu xu yərdə tehimu exip taxti.

■ 21 Xuningdək, gunahı *insaniyatning* üstidin həkümranlıq қилип *ularnı* əlümğə elip baroqinidək, *Hudaning* mehîr-xəpkıti həkkaniyilikka asaslinip həkümranlıq қилип, insanni Rəbbimiz Əysa Məsih arkılık mənggülüк hayatılikka erixtiridu.

6

Gunahın kutulup Məsih arkılık hayatılikka erixix

¹ Undakta, nemə degülü? Hudaning mehîr-xəpkıti tehimu axsun dәp gunah iqidə yaxawerəmdük? ² Yak, hərgiz! Gunahka nisbətən əlgən bizlər կandaқmu uning iqidə yaxawerimiz? ³ Yaki silər bilməmsilər? Hərkaysımız Məsih Əysaqa kirixkə qəmündürülgən bolsak,

□ 5:19 «**Bir adəmning bir ketimlik itaetsizlikini arkılık nuroqun kixilər dərwəkə gunahkar қилиніп bekitilgəndək, bir adəmning bir ketimlik itaətmənlikini bilənmə nuroqun kixilər həkkaniy қилиніп bekitilidu» — bu intayin muhim ayət, Adəm'ata «ez iqigə aloqan» barlıq insanlarqa gunahlıq təbiitini yətküzgəndək, ohxaxla Məsih Əysamu etikad arkılık «Əz iqigə aloqan» barlıq insanlarqa yengi həkkaniy təbiitini yətküzidu. Adəm'ata gunahkar insan ailisining bexi bolqan; Məsih Əysa yengi birhil insan ailisining bexi wə uning tunji əzasi həm wəkili boldi. ■ 5:20 Luğa 7:47; Yh. 15:22; Rim. 4:15; 7:8; Gal. 3:19**

Uning əlümi iqigə qəmüldürüldük? □ ■ 4 Biz qəmüldürüz arkılık Uning əlümi iqigə kirip, Uning bilən billə kəmüldük; buning məksiti, Məsih Atining xan-xəripi arkılık əlümdin tirilginidək, bizningmu yengi həyatta mengiximiz üqündur. □ ■

5 Qünki *Məsihning* əlümigə ohxax bir əlümde Uning bilən birgə baqlanəqanikənmiz, əmdi biz qoşum Uning tirili xigə ohxax bir tirili xtimi Uning bilən birgə bolımız. □ ■ 6 Xuni bilimizki, gunahning makani bolovan tenimiz

-
- 6:3 «**Hərkəy simiz Məsih Əysə ola kirixkə qəmüldürülgən bolsak, Uning əlümi iqigə qəmüldürüldük?**» — «Məsih Əysə ola kirixkə qəmüldürülək» suşa qəmüldürüp etikadni etirap kəlixni kərsitəmdü, yaki Mükəddəs Rohka qəmüldürüləkni kərsitəmdü? Bizningqə hər ikkisini kərsitidü. Qünki Huda aldida pəkət «bir qəmüldürülək» bar («Əf.» 4:5); Hudanıng adəmning suşa qəmüldürülək idə bolovan məksiti, bu qəmüldürülək arkılık Əz Rohiqə qəmüldürüləkni elip berixidin ibarət. Birsi suşa qəmüldürülək Mükəddəs Rohka qəmüldürülməgən bolsa tehi toluk «Məsih iqigə qəmüldürülgən» bolmayıdu (Injil, «Ros.» 19:1-6, «Əf.» 4:5, «Kol.» 2:11-13, «1Pet.» 3:21 wə izahatları kərüng). ■ 6:3 Gal. 3:27. □ 6:4 «**Biz qəmüldürüz arkılık uning əlümi iqigə kirip**» — grek tilida «qəmüldürülək» «xu qəmüldürülək» deyili. Yukarıkı izahatni kərüng. «**Məsih Atining xan-xəripi arkılık əlümdin tirilginidək...**» — «Ata» Huda'atını kərsitidü. ■ 6:4 Rim. 8:11; Əf. 4:23; Fil. 3:10,11; Kol. 2:12; 3:10; Ibr. 12:1; 1Pet. 2:2. □ 6:5 «**Qünki Məsihning əlümigə ohxax bir əlümde Uning bilən birgə baqlanəqanikənmiz, əmdi biz qoşum Uning tirili xigə ohxax bir tirili xtimi uning bilən birgə bolımız**» — «Uning əlümigə ohxax bir əlüm» suşa qəmüldürüləkni kərsitidü; «Uning tirili xigə ohxax bir tirili» bizningqə (1) yengi həyatka erixix; wə (2) kiyamət künidiki tirili xtimi kərsitidü. ■ 6:5 Rim. 8:11; Kol. 3:1.

kardin qikirilip, gunahning küllükida yənə bolmaslikimiz üçün, «kona adəm»imiz Məsih bilən billə krestlinip əlgən^{■ 7} (qünki əlgən kixi gunahın halas bolğan bolidu).^{■ 8} Məsih bilən billə əlgən bolsak, uning bilən təng yaxaydiqanlıqımızı ixinimiz.^{■ 9} Qünki Məsihning əlüməndin tirilgəndin keyin ķayta əlməydiqanlığı, əlümning əmdi Uning üstidin yənə həkümranlık kılalmayıqanlığı bizgə məlum.^{■ 10} Qünki Uning əlumi, U gunahni bir tərəp kılıx üçün pəkət bir ketimlik əldi; Uning hazır yaxawatkan hayatı bolsa, U Hudaqa yüzlinip yaxawatkan hayattur. □ ■ 11 Xuningdə qohxax, silərmə ezunglarnı gunahka nisbətən əlgən, əmma Məsih Əysada bolup Hudaqa yüzlinip tirik dəp hesablangar.

¹² Xunga gunahning əlidioqan teninglarda həkümranlık kılıxiqa yol koymanglar, uning rəzil arzu-həwəslirigə boysunmanglar,¹³ xuningdək teninglarning həq əzasını həkkaniyətsizlikka koral kılıp gunahka tutup bərmənglar. Əksiqə, əlüməndin

■ 6:6 Gal. 2:20; 5:24; Fil. 3:10; 1Pet. 4:1, 2. ■ 6:7 1Pet. 4:1.

■ 6:8 2Tim. 2:11. ■ 6:9 Wəh. 1:18. □ 6:10 «Uning hazır yaxawatkan hayatı bolsa, U Hudaqa yüzlinip yaxawatkan hayattur» — «Hudaqa yüzlinip yaxawatkan hayattur»: bu ibarining bəlkim üq mənisi bar boluxi mümkün; (1) Hudanıng xan-xəripi üçün yaxax; (2) Hudaqa pütünləy tayinip yaxax (xundak kılqanda əlüm bolmayıb); (3) Hudanıng yetəkqılıkı astida yaxax. Rosul bəlkim ixəngüçilərning yaxawatkan yengi hayatımı əzininə xəhsiy niyətləri üçün əməs, bəiki «Hudaqa yüzlinip yaxawatkan» boluxi kerək, deməkqi bolidu (11-ayətni kərüng). ■ 6:10 1Pet. 2:24.

tirildürulgənlərdək, əzünglarnı Hudaqa atanglar həmdə teninglardıki əzalarnı həkkaniyətninq koralı kılıp Hudaqa atanglar.■

14 Gunah silərninq üstünglərəqə həq həkümranlıq kilmaydu; qünki silər Təwrat ənunining astida əməs, bəlkı Hudanıng mehîr-xəpkəti astida yaxawatisilər.

Həkkaniylikning kuli bolux əhayatlıq yolidur

15 Undakta, əndak qılıx kerək? Ənunining astida əməs, mehîr-xəpkət astida bolovanlığımız üçün gunah sadır kiliwərsək bolamdu? Yak, hərgiz! **16** Əzliringlarnı itaətmən kullardək birigə tutup bərsənglər, xu kixinin kuli bolovanlıqları bilməmsilər — yaki əlümgə elip baridiqan gunahning kulları, yaki Huda aldida həkkaniylikkə elip baridiqan itaətmənlikning kulları boluxunglar mukərrər?

■ **17** Hudaqa təxəkkür! Burun gunahning kuli bolovansilər, bırak *Məsihning* təlimigə baxlinip, bu təlim kərsətkən nəmunigə qın dilinglərin itaət kıldinglər. **18** Silər gunahning küqidin kutuldurulup, həkkaniylikning kulları boldunglar.■

19 Ətliringlər ajiz bolovaqka, silərgə insanqə səzləwati mən: — ilgiri silər tən əzayınglarnı napak ixlərəqə wə əhlaksızlıqkə kullardək tutup berixinglər bilən tehimu əhlaksızlıqlarnı kılqandək, əmdi hazır tən-əzaliringlarnı pak-mukəddəslikkə baxlaydiqan həkkaniylikkə

■ **6:13** Luqə 1:74; Rim. 12:1; Gal. 2:20; Ibr. 9:14; 1Pet. 4:2.

■ **6:16** Yh. 8:34; 2Pet. 2:19. ■ **6:18** Yh. 8:32; Gal. 5:1; 1Pet. 2:16.

küllardək tutup beringlar. □ 20 Silər gunahning külliri bolğan waktinglarda, həkkaniyilikning ilkidə əməs idinglar. ■ 21 Hazır nomus dəp қarioğan burunkı ixlardin xu qaođda silər zadi կandağ mewə kərdünglər? U ixlarning akiweti əlümdür. 22 Birak, hazır silər gunahtin ərkin կilinip, Hudanıng külliri bolğan ikənsilər, silərdə əzünglarnı pak-mukəddəslikkə elip baridiqan mewə bar, uning nətijisi mənggülük hayattur.

23 Qünki gunahning ix həkkini yənilə əlümdür, birak Hudanıng Rəbbimiz Məsih Əysada bolğan sowoqiti bolsa mənggülük hayattur. ■

7

Nikah munasiwitidin misal

1 I kərindaxlar, mən hazır Təwrat қanunini bilgənlərgə səzləwatımən; silər қanunning pəkət həyat waktidila insan üstigə həkümran bolidioğanlığını bilməmsilər?

2 Məsilən, eri bar ayal, eri həyatla bolidikən, қanun boyiqə erigə baqlanıqan; lekin eri əlüp kətsə, *ezini erigə baqlıqan* nikah қanunidin azad կilnidu. ■ 3 Xuning üçün, bu ayal eri həyat waktida baxka bir ərgə baqlansa, zinahor ayal dəp atıldı. Lekin eri əlüp

□ 6:19 «Ətliringlər ajiz bolqaqka, silərgə insanqə səzləwatımən...» — «mən insanqə səzləwatımən» degən ibarə toopruluk 3:5tiki izahatni kərüng. ■ 6:20 Yh. 8:34. ■ 6:23 Yar. 2:17; Rim. 5:12; 1Kor. 15:21; Yak. 1:15. ■ 7:2 1Kor. 7:2,10,39.

kətsə, u *nikah* կանunidin ərkin bolidu; xu qəoqla baxkə bir ərgə təgsə, zina կilojan bolmaydu.■ 4 Huddi xuningdək, կerindaxlar, silər Əysə Məsihning *κυριακή* teni arkilik Təwrat կաnuniçə nisbətən əldüngər. Buning məksiti silərning baxkə birsigə, yəni əlümdin Tirilgüqigə baqlinixinglər wə xuning bilən Hudaqə mewə berixinglərin ibarəttur.□ ■

5 Qünki biz «ət»ning ilkidə waktimizda, Təwrat կաnuni gunahning arzu-həwəslirini tehimu կozəqap, tenimizdiki əzalarda əlümgə elip baridiojan mewini qıçaroqanıdi;□ 6 lekin, hazır

■ 7:3 Mat. 5:32. □ 7:4 «Buning məksiti silərning baxkə birsigə, yəni əlümdin Tirilgüqigə baqlinixinglər wə xuning bilən Hudaqə mewə berixinglərin ibarəttur» — birdinbir «əlümdin Tirilgüqi» Məsihdür, əlwəttə. «Hudaqə mewə berix»ning hər tərəplimə mənisi bar; «nikahning mewisi» adəttə balilar bolidu; Məsihkə baqlinixning nətijisi bəlkim baxkılarning biz arkilik Hudaqə etikad baqlap Uningəqə pərzənt boluxidin ibarət bolidu; bu, xübhisizki, rosul muxu yerdə kersətkən «mewə»ning bir կismi. «Gal.» 5:22nimu kərüng. ■ 7:4 Gal. 2:19; 1Pet. 4:1. □ 7:5 «Qünki biz «ət»ning ilkidə waktimizda, Təwrat կաnuni gunahning arzu-həwəslirini tehimu կozəqap, tenimizdiki əzalarda əlümgə elip baridiojan mewini qıçaroqanıdi» — «ət» degən səzning muxu yerdiki mənisi toopluluk «kirix səz»imizni kərüng. «Təwrat կаnuni gunahning arzu-həwəslirini tehimu կozəqap» degən səzlər կaununing insanning təbiiti pəyda կilojan tasirlirini kersitidu. Buning üq təripi bar: (1) insanning nuroqun kilmixliri angsiz; (2) insanning təbiiti bək tətür bolup, Huda buni kıl desə, u baxkığə kılıdu; (3) (əng muhimi) nuroqun kixilər xu guwahlıqni beriduki, əzining Hudanıñ կaununlirioja əməl kiliçka tirixqənsəri əz gunahlırları tehimu axkarilinidu, hətta kəpiyip ketidu. Təwəndiki 7-25-ayətlərdə Pawlus əzining bu toopluluk təjribisini biz üçün kişiqə bayan kılıdu.

biz Təwrat қanunining ilkidin ərkin bolduk. Qünki əzimizni boqup turidioqan bu қanunoqa nisbətən əlgən bolup, қanunning dəsturining kona yolidə əməs, bəlkı Rohning yengi yolidə *Hudaninq* կullukında bolımız. □ ■

Mukəddəs қanun wə gunah

7 Undakta nemə degülük? Təwrat қanunining ezi gunahmu? Hərgiz undak əməs! Dərwəkə, қanunning kərsətmiliri bolmisa, gunahning nemə ikənlikini bilməyttim. Қanun «nəpsaniyətqılık kılma» demigən bolsa, nəpsaniyətqılıkning nemə ikənlikini bilmigən bolattım. ■ **8** Lekin gunah қanunning əmri arkılık pursət tepip, iqimdə hərhil nəpsaniyətqılıklərni қozojidi. Təwrat қanuni bolmisa, gunahmu əlüktək jansız bolatti. ■ **9** Bir qaoqlarda қanunning sirtida yaxioqjinimdə hayat idim, lekin қanun əmrini bilixim bilənla, gunahmu janlinip, meni əlümgə elip bardı.

□ **7:6 «lekin, hazır biz Təwrat қanunining ilkidin ərkin bolduk. Qünki əzimizni boqup turidioqan bu қanunoqa nisbətən əlgən bolup, қanunning dəsturining kona yolidə əməs, bəlkı Rohning yengi yolidə (Hudaninq) կullukında bolımız»** — okurmən «Təwrat қanuni»qa əməl kılay desə, uningda 613 maddilik əmr-bəlgiliminin bar ikənlikini bilixi kerək. Ularoqa əməl kılıx biryakta tursun, ularni esidə qing tutuxla kəp adəmlərgə kiyin kelixi mumkin. «Roh» — Hudaninq Mukəddəs Rohi. ■ **7:6** Rim. 2:29; 2Kor. 3:6. ■ **7:7** Mis. 20:17; Қan. 5:21; Rim. 3:20; Ibr. 7:18. ■ **7:8** Yh. 15:22; Rim. 4:15; 5:20; Gal. 3:19.

□ 10 Өслидә kixigə həyatlıq elip kəlsun dəp buyruloqan қанunning əmri əksiqə manga əlüm elip kəldi. □ 11 Qünki gunah қанunning əmri bilən hujum pursitini tepip, meni azdurdi wə əmr arkılık meni əltürdi.

12 Buningdin қarijanda қанun həkikətən pak-mukəddəstur, uning əmrimu mukəddəs, toqradalətlik wə yahxidur. ■ 13 Undakta, yahxi bolöjini manga əlüm boldimu? Hərgiz undak əməs! Bəlki, gunahning kəwətla kəbih ikənlikli əmr arkılık oquq axkarilinixi üçün, bu yahxi əmrning wasitisi bilən gunah məndə əlüm pəyda қildi.

Gunahning dəhxətlik küqi

14 Təwrat қanunining «rohka təwə» ikənlikini bilimiz. Bırak mən bolsam «ətkə təwə»durmən, demək gunahka կuldək setiloqanmən. □ ■

15 Qünki nemə kiliwatkinimni əzümmu bilməymən. Qünki əzüm niyət kılqan ixlarnı kılmaymən; əksiqə, nəprətlinidioqinimni

□ 7:9 «**bir qaoqlarda қанunning sirtida yaxioqinimda ...»** — buning mənisi bəlkim: «Təwrat қanunining məndin nemini tələp kılıdiqanlığını qüxənməydiqan waqtimda,...». **«қанун əmrinini bilixim bilənla...»** — grek tilida «қanun əmri manga kəlgəndila,...». **«....gunahmu janlinip, meni əlümgə elip bardı»** — muxu ayəttiki «əlüm» xübhisizki, rohiy jəhəttiki əlümni kərsitudu. □ 7:10 «**Əslidə kixigə həyatlıq elip kəlsun dəp buyruloqan қanunning əmri ...»** — məsilən, «Kan.» 4:1ni kərüng. ■ 7:12 1Tim. 1:8. □ 7:14 «**bırak mən bolsam «ətkə təwə»durmən, demək gunahka կuldək setiloqanmən»** — «ətkə təwə» yaki «əttə bolqan» toqralıq kirix sözni kərüng. ■ 7:14 Yəx. 52:3.

kilimən. ■ 16 Lekin əgər əzüm halimioğan ixlarnı kılısam, əzüm ənunning yahxi ikənlikini etirap kılqan bolimən. 17 Xundaq ikən, bu ixlarnı mən əməs, bəlki iqimdə məwjud bolqan gunah kıldıridu. 18 Iqimdə, yəni mening ətlirimdə həq yahxilikning məwjud əməslikini bilimən; qunki yahxilik əkiliyit bar bolsimu, uni kılalmaymən. ■ 19 Xuning üçün əzüm halioğan yahxilikni kılmay, əksiqə halimioğan yamanlığni kilimən. 20 Əzüm niyət kılmoğan ixni kılısam, buni kılıdiqan mən əməs, bəlki iqimdə makən kılqan gunahıqtur.

21 Buningdin əzümdiki xundak bir ənuniyətni baykaymənki, yahxilikni kilməkqi bolqinimda, yamanlıq əhaman iqimdə manga həmrəh bolidu. □ 22 Kəlbimdə Hudanıng ənunidin səyünimən; ■ 23 birək tenimdiki əzalırımda baxqa bir ənuniyətni sezimən. Bu ənuniyət kəlbimdiki ənun bilən jəng kılıp, meni tenimdiki əzalırımdiki gunah sadir kılduroquqi ənuniyətkə əsir kılıdu. ■ 24 Nemidegən dərdmən adəmmən-hə! Əlümgə elip baridiqan bu tenimdin kimmu meni əntəzar? 25 Rəbbimiz Əysə Məsih arkılıq Hudaqə təxəkkür bolsun! Xundaq kılıp, kəlbim bilən Hudanıng ənunioğla itaət kılımən, lekin ətlirimdə gunah sadir kılduroquqi ənuniyətkə

■ 7:15 Gal. 5:17. ■ 7:18 Yar. 6:3,5; 8:21. □ 7:21 «**Buningdin əzümdiki xundak bir ənuniyətni baykaymənki, yahxilikni kilməkqi bolqinimda, yamanlıq əhaman iqimdə manga həmrəh bolidu**» — grek tilida «ənuniyət» wə «ənun» birlə səz bilən ipadilinidu. ■ 7:22 Əf. 3:16. ■ 7:23 Gal. 5:17.

itaət kılımən. □

8

Mukəddəs rohtiki həyatlıq əzanuniyiti

¹ Hulasilisak, Məsih, Əysada boləşənlər gunahning jazasiqa məhkum bolmayıdu. ² Qünki Məsih, Əysada boləşən həyatlıqni bəhx etidioqan Rohning əzanuniyiti adəmni gunahka wə əlümğə elip baridioqan əzanuniyəttin silərni halas қıldı. □ ■ ³ Qünki *gunahlılıq* ət elip kelidioqan ajizlik tüpəylidin Təwrat əzanuni қılalmışqanni Hudanıng Əzi қıldı; U Əz Oqlını gunahkar ətlik əyapəttə gunahni bir tərəp əlini əwətip, əttiki məwjut gunahni əlümğə məhkum kiliwətti; □ ■ ⁴ buning bilən *mukəddəs* əzanunning həkkənisi təlipi ətkə əgəxməydiqan,

□ **7:25 «Rəbbimiz Əysa Məsih arkılık Hudaqa təxəkkür bolsun!»** — demək, u əzi əziləlməydiqan ixni Huda Əzi əzilən; baxkıqə eytkanda, «Rəbbimiz Əysa Məsih arkılık adəmni əziləlməydiqan Hudaqa təxəkkür!». **«xundak əzilən, kəlbim bilən Hudanıng əzanunioqa itaət kılımən, lekin ətlirimdə gunah sadir əziləlməydiqan əzanuniyətkə itaət kılımən»** — təwəndik 8-bab, 8-9-ayətni körüng. □ **8:2 «silərni halas əzildi»** — bəzi kona keçürmə oram yazmilarda «meni halas əzildi» dəp yezilidu. ■ **8:2 Yh. 8:36; Rim. 6:18, 22; Gal. 5:1.** □ **8:3 «U (Huda) Əz Oqlını gunahkar ətlik əyapəttə gunahka əziləlməydiqan əzanuniyətkə itaət kılımən»** — Əysa Məsih pütünləy insan boldı, uning teni bizning tenimizgə ohxax, bırak uning eti «gunahkar ət» əməs idi; xunga Pawlus uning: «gunahkar ətkə **ohxaydioqan** ətlik əyapət»lik təndə dunyaqa kəlgənlikini bayan əzildi. ■ **8:3 Ros. 13:39; Rim. 3:28; Gal. 2:16; Ibr. 7:18.**

bəlki Rohka əgixip mangidioqan bizlərdə əməlgə axurulidu. □

5 Qünki ətkə boysunidioqanlar ətkə has ixlarning oyida yürüdu; Mukəddəs Rohka boysunidioqanlar bolsa, xu Rohka ait ixlarning oyida yürüdu. □ ■ **6** Əttiki oy-niyətlər adəmni əlümgə elip baridu; Mukəddəs Rohka ait oy-niyətlər həyatlıq wə hatırjəm-amalıktur; **7** qünki əttiki oy-niyətlər Hudaqla düxmənliktur; qünki ət Hudanıñ կանոնա boysunmaydu həm hətta uningoqə boysunuxi mumkin əməs; **8** əttə bolοqanlar Hudani hursən kılalmaydu.

9 Əmma silərgə kəlsək, pəkət Hudanıñ Rohı dərwəkə iqinglarda yaxawatqan bolsa, silər əttə əməs, bəlki Rohta yaxaysilər. Əmma Məsihning Rohiqə igə bolmiqan adəm bolsa, u Məsihkə mənsuplardin əməs. ■ **10** Lekin Məsih kəlblinglarda bolsa, teninglar gunah tüpəylidin əlümning ilkidə bolsimu, həkkəaniyilik tüpəylidin rohinglar həyattur. □ **11** Əlbuki, əlgən Əysani əlüm din Tirildürgüqining Əzidiki Roh,

□ **8:4** «**Mukəddəs կանոնիng հեկկանի տելիպ...** (**Mukəddəs**) **Rohka əgixip mangidioqan bizlərdə əməlgə axurulidu**» — «կանոնիng հեկկանի տելիպ» — kirix sezimizdə «ixəngüçilərning Təwrat կանոնi bilən munasiwiti toqruluk» yazoqinimizni kərung. □ **8:5** «**Mukəddəs Roh**» — grek tilida «Roh». 6-, 13-, 23-, 26- wə 27-ayəttimu xundak. ■ **8:5** 1Kor. 2:14. ■ **8:9** 1Kor. 3:16. □ **8:10** «**Lekin Məsih կելբինлarda bolsa, teninglar gunah tüpəylidin əlümning ilkidə bolsimu, həkkəaniyilik tüpəylidin rohinglar həyattur**» — demək, birsi etikad arkılık Hudanıñ həkkəaniyilikqə erixkən bolsa, xu haman mənggülük həyat uning rohida baxlinidu. Baxka birhil tərjimisi: «həkkəaniyilik tüpəylidin (Mukəddəs) Roh silərning həyatinglar boldi».

silərdə yaxisa, Məsihni əlümdin tirildürgüqi kəlbinglarda yaxawatkan Rohı arkılık əlidioğan teninglarnimu hayatı küqkə igə kılıdu. □ ■

12 Xuning üçün, kərindaxlar, biz ətkə kərzdar əməs, yəni uningoşa əgixip yaxaxka kərzdar əməsmiz. **13** Qünki ətkə əgixip yaxisanglar, ھالак bolisilər; lekin Muqəddəs Rohka tayinip əttiki kilmixlarnı əlümgə məhkum kilsanglar, yaxaysilər. □ **14** Qünki kimlərki Hudaning Rohining yetəkqılık idə yaxisa, xularning həmmisi Hudaning pərzəntliridur. ■ **15** Qünki silər kobul kılqan roh kullukka ait əməs, xundakla silərni կayta կօրկնողա saloquqi birhil roh əməs, bəlki silər oqullukka elip baridioğan Rohni kobul kılqansilər; U arkılık «Abba, ata!»

□ **8:11** «**Məsih Əysani əlümdin Tirildürgüqi**» — Huda, əlwətə. «**Halbuki, əlgən Əysani əlümdin Tirildürgüqininq Əzidiki Roh silərdə yaxisa, Məsihni əlümdin Tirildürgüqi kəlbinglarda yaxawatkan Rohı arkılık əlidioğan teninglarnimu hayatı küqkə igə kılıdu**» — bu bayanni ikki tərəptə qüxəngili bolidu: (1) Huda kiyamət künidə bu dunyada əlidioğan tenimizni tirildüridu; (2) tenimiz bu dunyada gunah tüpəylidin «əlümgə məhkum boローン» (10-ayat), lekin Huda bizgə Əz Rohı arkılık hayatı etküzüp, tenimizni küçəytip janlanduridu. Bizningqə hər ikki mənisi toqridur. ■ **8:11** Rim. 6:4, 5; 1Kor. 6:14; 2Kor. 4:14; Əf. 2:5; Kol. 2:13. □ **8:13** «... **Ətkə əgixip yaxisanglar, ھالак bolisilər**» — grek tilida «... Ətkə əgixip yaxisanglar, elisilər». ■ **8:14** Gal. 5:18.

dəp nida kılımiz. □ ■ 16 Roḥ bizning eż rohımız bilən billə bizning Hudanıng baliliri ikənlikimizgə guwaḥlıq beridu. ■ 17 Hudanıng baliliri ikənmiz, əmdi mirashorlarmu bolimiz — Hudanıng mirashorlari həmdə Məsih bilən təng mirashor bolimiz — pəkətla uning bilən təng azab-okubət tartsakla, uning bilən xan-xərəptin təng bəhrimən bolimiz. ■

Kəlgüsidi ki xan-xərəp

18 Qünki mən həzirki azab-okubətlərning kəlgüsidə bizzə axkarilinidioqan xan-xərəplərgə həq selixturoquqılıkı yok dəp hesablaymən. □ ■

19 Qünki pütkül kainat Hudanıng oqqullirining ayan kılınixini intizarlıq bilən kütməktə. 20-21 Qünki yaritiloqan kainat *Hudanıng ləniti*

□ 8:15 «...silər oqqullukka elip baridiqan Roḥni կօբու կիօլանսիլər» — «oqqullukka elip baridiqan» — «Hudaşa oqqul boluxka elip baridiqan», demək. Grek tilida bu sez adəttə birsinq yetim balını eż oqlum dəp կօբու կիլip bekıwelixinı kərsitudu. «U arkılık «Abba, ata!» dəp nida kılımi» — «Abba» degən sez ibraniy tili bolup, «seyümlük ata» degən mənidə. «Abba» həm səyümlük munasiwətni həm hərmətni bildüridu. Pawlus ibraniy tilidiki bu sezni grek tilida səzləydiqan Rim xəhəridiki etikadqılarəqə muxu yerdə tonuxturidu. ■ 8:15 Yəx. 56:5; 1Kor. 2:12; Gal. 3:26; 4:5, 6; 2Tim. 1:7. ■ 8:16 2Kor. 1:22; 5:5; Əf. 1:13; 4:30. ■ 8:17 2Tim. 2:11,12.

□ 8:18 «kəlgüsidə bizzə axkarilinidioqan xan-xərəplərgə həq selixturoquqılıkı yok» — «həq selixturoquqılıkı yok» grek tilida «selixturuxka ərziməydu». «Bizzə axkarilinidioqan xan-xərəplər» — baxka birhil tərjimisi: «bizgə axkarilinidioqan xan-xərəplər...». Birak keyinkı ayətkə қarioqanda tərjimimiz tooqridur. ■ 8:18 Mat. 5:12; 2Kor. 4:10, 17; Fil. 3:20; 1Pet. 4:13; 1Yuha. 3:1, 2.

astida қелип, bimənilikkə qektürüldi. Bu, kainatning өз итияри bilən əməs, bəlki uni qektürgüqining iradisi bilən boldi wə xundak ümidi bilən boldiki, kainat əzimu qirixtin bolğan կulluktin kutkuzulup, Hudanıng pərzəntlirigə beoqxılinidiğan xan-xərəpkə təwə bolğan hərlükkə erixtürülüxtin ibarət idi.

22 Qünki pütkül kainatning həzirojıqə nalə-pəryad kətürüp, tuqut tolənikining azabını birlikdə tartıwatkanlığını bilimiz. ■ **23** Yalnız kainat əməs, hətta bizmu, yəni *mukəddəs* Rohning tunji qıkarəğan mewisidin bəhrimən bolğan bizlərmə dilimizda nalə-pəryad kətürməktimiz həmdə *Hudanıng* oqulları süpitidə կobul қiliniximizni, yəni tenimizning nijatning hərlükigə qikirilixini intizarlıq bilən

kütməktimiz. □ ■

²⁴ Biz ümidkə baqlanlaşaqka tkuzulşanikənmiz. Lekin ümid klinəjan nərsə kərulgən bolsa, u yənə ümid bolamdu? Kimmu kəz al-didiki nərsini ümid kilsun? ²⁵ Birak, tehi kərmiginimizgə ümid baqlışanikənmiz, uni səwrqanlıq bilən kütüximiz kerəktur.

²⁶ Xuningdək, insaniy ajizlikimizda *Mukəddəs*

□ 8:23 «...**Hudanıng oqulları süpitidə қобul қılıníxımız...**» — grek tilida «oqullukça қобul қılıníxımız». «yaloquz kainat əməs, hətta bizmu, yəni Muqəddəs Rohning tunji qıkarəjan mewisidin bəhrimən boləjan bizlərmə dilimizda nalə-pəryad kətürməktimiz həmdə (Hudanıng) oqulları süpitidə қobul қılıníxımızni, yəni tenimizning nijatning hərlükigə qıkırılıxını intizarlıq bilən kütməktimiz» — bu ayəttiki üq nukta toqəruluk tohtilimiz; (1) «Muqəddəs Rohning tunji qıkarəjan mewisi»; bu ibarining bəlkim ikki jəhəti bar: (a) Muqəddəs Roh barlıq ixəngüçilərdə Hudanıng mewisini, yəni muhəbbət, xadılıq, hatırjəmlik qatarlıklarını qıkırıdu; bu mewə bolsa Hudanıng padixahlığının bu dunyada qıkarəjan tunji mewisidur wə xundakla uning reallığıqa ispat bolidu (14:17ni körüng); (ə) ixəngüçilər ezliridə qıkırılıqan bu mewidin bəhrimən bolup, uningdin Hudanıng padixahlığının kəlgüsidi pütkül dunyaşa, jümlidin ezlirining həmmisi üstigə toluk həkümranlıq kılıdişanlılığıqa ispat həm kapalət dəp bilidu; (2) «oqul süpitidə қobul қılıníx» — kona zamanlarda mətiwər adəm məlum namrat yaki «jəmiyyəttə orni yok» bir yax kixini bekjivalmaqçı bolsa, jamaətni qong sorunoqa qağırip uni «əz oqlum», «əz kımız» dəp jakarlaytti. Rosul Hudamu kəlgüsidi aləm aldida ixəngüçilərni «Əz oqlum» dəp xundak jakarlaydioşanlığını kərsətməkçı. (3) «tenimizning nijattiki hərlükkə qıkırılıxi» — hazır ixəngüçilərgə Hudanıng nijat-iltipati bilən yengi rohi, yengi kəlbi bar; Məsih Əysa biz üçün erixkən nijatta yənə «yengi tenimiz»mu bar, kıymət künidə uni U bizgə beridu.

■ 8:23 Lukə 21:28.

Roh kelip bizgə yardəm kılıdu; qünki қandaқ dua қılıxımız kerəklikini bilməymiz. Lekin Rohning Θzi ipadiligidüsiz nalə-pəryad bilən biz üçün *Hudanıng aldida* turup dua-tilawət kılmakta. □ ■ 27 İnsanlarning kəlbini inqikiləp kezitip Karioğuqi bolsa, *Mukəddəs Rohning* oyniyətlirining nemə ikənlikini bilidu; qünki U *Hudanıng* iradisi boyiqə mukəddəs bəndiliri üçün *Hudanıng aldida* dua kılıp etünməktə. 28 Xundakla xuni bilimizki, pütkül ixlar Hudani səyidiqanlarning, yəni uning məksət-muddiasi boyiqə qakiriloqlanlarning bəht-bərikitigə birlikdə hizmet kılmakta. 29 Qünki Huda aldin kəngligə pükkənkixilərni, ularning kəlgüsidiə Θz Oqlining obrazıqa ohxax bolidiqinini, Oqlining nuroqun əkerindaxliri arisidiki tunji oöli bolidiqinini aldin bəlgililər. □ ■ 30 Aldin bekitkən kixilərni U qakirdi, qakiroqan kixilərni U həkkaniy kıldı; həkkaniy kılıqanlarəqə U xanxərəp ata kıldı.

Hudanıng mehîr-muğəbbitining küqlükliyi

31 Undakta, bu ixlarəqə yənə nemə dəyli? Huda biz tərəptə turoqanıkən, kimmu bizgə karxi qıkalısın?! ■ 32 Θz Oqlinimu ayimay, Uni

□ 8:26 «...insaniy ajizlikimizda Muğəddəs Roh kelip bizgə yardəm kılıdu... » — «Mukəddəs Roh» — grek tilida pəkət «Roh» deyilidu. ■ 8:26 Mat. 20:22; Yak. 4:3. □ 8:29

«Huda... Oqlining nuroqun əkerindaxliri arisidiki tunji oöli bolidiqinini aldin bəlgililər» — «tunji oöul» birinqi orunda, muxu yerdə pütkül aləmdə birinqi orunda turidu, əlwəttə. «Zəb.» 89:27ni körüng. ■ 8:29 Kol. 1:18. ■ 8:31

Qəl. 14:8.

həmmimiz üçün pida yolioq tapxuroqan *Huda*, Uningoşa қoxup həmmini bizgə xərtsiz ata kilmay կalarmu? ■ ³³ Kimmu Hudaning tallioqanlıri üstidin xikayət կilalisun?! Huda həkkaniy կiloqan yerdə, ■ ³⁴ kimmu gunahka məhkum կilalisun? Өlgən, xundakla tirilgən wə Hudaning ong yenida turuwatkan, həmdə biz üçün *Hudaning aldida* turup dua-tilawət կiliwatkan Məsih xundak կilarmu?! □ ■

³⁵ Kim bizni Məsihning mehîr-muhəbbitudin ayriwetəlisun? Japa-muxəkkətmu, dərd-ələmmu, ziyankəxlikmu, aqarqılıkmu, yalingaqlıkmu, heyim-hətərmu yaki կiliqmu?

³⁶ *Mukəddəs yazmilarda* eytilqinidək: —

«Seni dəp kün boyi կirilməktimiz,
Boquzlinixni kütüp turoqan կoylardək
həsablanmağtimiz».□ ■

³⁷ Birak bizni Səygüqigə tayinip bularning həmmisidə օqaliplarning օqalipi bolmağtimiz;

³⁸ Xuningoşa kət'iy կayıl կilindimki, məyli əlüm bolsun həyatlıq bolsun, pərixtilər bolsun jin-xəytan həkümrənlər bolsun, hazırkı ixlar yaki kəlgüsidi ki ixlar bolsun, hərkəndək rohiy

■ **8:32** Yar. 22:12; Yəx. 53:5; Yh. 3:16. ■ **8:33** Yəx. 50:8.

□ **8:34** «**Өlgən, xundakla tirilgən wə Hudaning ong yenida turuwatkan, həmdə biz üçün ... dua-tilawət կiliwatkan Məsih**» — «Hudaning ong yenida» bolsa aləmning əng yüksəki jayı, həmmini baxķuridiqan yər. ■ **8:34** Ibr. 7:25. □ **8:36** «**Seni dəp kün boyi կirilməktimiz, boquzlinixni kütüp turoqan կoylardək həsablanmağtimiz**» — «Zəb.» 44:22 — nəkil kəltürülgən bu ayət boyiqə ixəngüqilər Hudaning yolidə, Hudani dəp kəp japa-muxəkkətlərgə wə ziyankəxlikkə uqrıxi mumkin. ■ **8:36** Zəb. 44:22; 1Kor. 4:9; 2Kor. 4:11.

küqlər bolsun, □ 39 pələk bolsun həng bolsun, xundakla pütkül kainatta yaritiloqan hərkəndək baxqa bir xəy'i bolsun, bizni Rəbbimiz Məsih Əysada bolοan Hudanıng mehîr-muhəbbitudin həqqaqan ayriwətküqi bolalmaydu.

9

Huda wə Uning tallioqini Israel

1 Mən Məsihtə həkikətni səzləymən, yaloqan gəp eytmaymən, wijdanim Mukəddəs Rohning ilkidə bolup əzəmgə guwaqlik kilmakta —□ ■
 2 Kəlbimdə zor dərd-ələm wə tügiməs azab bar.
 3-4 Qunki mening buradərlirim, yəni jismaniyy jəhəttiki körperindaxlirim bolοan Israillarni *nijat tapkuzalisam* Hudanıng lənitigə kəlip Məsihtin məhərum kılıniximni tiləxkə razi idim; ular Israillar! — ularqa oqulluk həkükü, Hudanıng xan-xəripining ayan kılınixi, əhdiliri, Təwrat қanunining amanət boluxi, ibadət himzətliri wə

-
- 8:38 «pərixtılər bolsun jin-xəytan həkümranlar bolsun,...» — «jin-xəytan həkümranlar» bolsa grek tilida pəkət «həkümranlar»la deyili. Injilda bu söz adəttə jin-xəytanları kərsitudu («Əf.» 6:12ni kərung). «hərkəndək rohiy küqlər bolsun» — grek tilida «hərkəndək küqlər bolsun».
 - 9:1 «mən Məsihtə həkikətni səzləymən» — «Məsihtə»: «Məsihgə mənsup bolup, Uning yetəkçilikidə, Uningdin iltipat, küq-kudrətni aloqanda....» degən mənidə,. «Kirix söz»imiznimu kərung. ■ 9:1 Rim. 1:9; 2Kor. 1:23; 11:31; Gal. 1:20; Fil. 1:8; 1Tes. 2:5; 5:27.

Təwrat wədiliri nesiwə kılindi. □ ■ 5 Uluq *ibracht* ata-bowiliri ularningkidur; jismaniyyətə Məsih ularning əjdadidur. U barlıq məwjudat üstidin həküm sürgüqi, mənggү mubarək Hudadur. Amin! □ ■

6 — Birak Hudanıng *Israeliga bolqan* səzi bikar boldı, deməymən; qunki Israildin bolqanlarning həmmisila həqiqiy Israel hesablanmaydu; ■ 7 xuningdək, İbrahimning əwladliri bolsimu, həmmisila uning pərzəntliri hesablanmaydu. Qunki *mukəddəs yazmilarda İbrahiməqəbi*: «Ishäqtin tərəlgənlərlə sening nəslində hesablinidu» — deyilgən. □ ■

8 Demək, jismaniyyətə Məsih əjdadidur. Ibrəhim

□ 9:3-4 «**ularqa oqulluk həkuki,... wə Təwrat wədiliri nesiwə kılindi**» — «oqulluk həkuki» degərkilik, Məsih arklılıq Hudaşa ooul boluxtiki imtiyaz. ■ 9:3-4 Mis. 32:32; Rim. 10:1; Mis. 4:22; Kan. 7:6; Rim. 2:17; 3:2; Əf. 2:12.

□ 9:5 «**uluq ibracht ata-bowiliri**» — demək, İbrahim, Ishäq, Yakub, Yüsüp wə Yəhuda qatarlıqlar. «**jismaniyyətə Məsih ularning əjdadidur**» — demək, Məsihning tuquluxining rohiyətə Məsih ularning əjdadidur. U həm insandin (pak Israilliç kiz Məryəmdin) həm Muğəddəs Rohdin tuqulmuş. «...**Məsih ularning əjdadidur. U barlıq məwjudat üstidin həküm sürgüqi, mənggү mubarək Hudadur. Amin!**» — rosul Pawluska əng dərd yətküdidiqan ix — Məsih Israilda tuqulmuş wə toluq Hudalıq təbii bolsimu, Israillar əzliyi uni, yəni ez Məsihini həq tonumaydı. ■ 9:5 Yər. 23:6; Yh. 1:1; Ros. 20:28; Rim. 1:4; Ibr. 1:8,9,10. ■ 9:6 Qəl. 23:19; Yh. 8:39; Rim. 2:28; 3:3; 2Tim. 2:13. □ 9:7 «**Ishäqtin tərəlgənlərlə sening nəslində hesablinidu**» — («Yar.» 21:12). Bu söz intayın kişə bolup, toluq mənisi: «Mən sanga wədə kılqan əwladliring, yəni pütkül dunyaqa bəhtimni yətküdidiqan əwladliring İsmaildin əməs, Ishäqtinla kelip qıçıdu» degəndək. ■ 9:7 Yar. 21:12; Gal. 3:29; 4:23; Ibr. 11:18.

pərzəntlər Hudanıng pərzəntliri boliwərməydu, bəlkı *Hudanıng* wədisi arkılık tərəlgənlər *Ibrahimning* həkikiy nəslidə hesablinidu. ■

⁹ Qünki Hudanıng bərgən wədisi mundak idi: «*Kelər yili* muxu qaoqla kaytip kelimən, Sarah bir oquloqla ana bolidu». □ ■

¹⁰ Uning üstigə, Riwkah bir ərdin, yəni əjdadımız İshäkṭin *köxkezək gə* hamilidər bolğanda, ■ ¹¹⁻¹² Pərzəntliri tehi tuqulmioqanda, həqkandaq yahxi yaki yaman ixnimü kilmasta, Huda Əzining adəmlərni tallaxtiki muddiasining ularning kılqan ix-əməllirigə əməs, pəkət Qakıroquqi bolqanning iradisigə asaslanqanlığını kərsitix üçün, Riwkahqə: «Qongi kiqikining hizmitini kılıdu» — deyilgənidi. □ ■ ¹³ Huddi yənə mukəddəs yazmilarda eytilqinidək: «Yakupni səydüm, Əsawdin nəprətləndim». □ ■

¹⁴ Undakta, bularoqə nemə dəyli? Hudada adalətsizlik barmu? Hərgiz yok! ■ ¹⁵ Qünki Huda Musaqla mundak degən: —

■ **9:8** Gal. 4:28. □ **9:9** «*Kelər yili* muxu qaoqla kaytip kelimən, Sarah bir oquloqla ana bolidu» — («Yar.» 18:10, 14). Bu ayəttə deyilgən «oqul» İshäk bolidu. ■ **9:9** Yar. 18:10. ■ **9:10** Yar. 25:21.

□ **9:11-12** «Huda Əzining adəmlərni tallaxtiki muddiasining ularning kılqan ix-əməllirigə əməs, pəkət Qakıroquqi bolqanning iradisigə asaslanqanlığını kərsitix üçün...» — «Qakıroquqi bolqan» — Huda Əzi, əlwəttə. «Qongi kiqikining hizmitini kılıdu» — («Yar.» 25:23). Koxkezəkninq kiqiki Yakup, qongi Əsaw bolidu. ■ **9:11-12** Yar. 25:23.

□ **9:13** «*Yakupni səydüm, Əsawdin nəprətləndim*» — Təwrat, «Mal.» 1:2-3. ■ **9:13** Mal. 1:2-3. ■ **9:14** Kən. 32:4; 2Tar. 19:7; Ayup 34:10.

«Kimgə rəhİM kİloMum kəlsə, xuningoqa rəhİM kİlimən,
Kimgə iq aqritkum kəlsə, xuningoqa iq aqritimən». □ ■

16 Demək, bu ix insanning iradisigə yaki ularning tirixqanlıqıqa əməs, bəlkı rəhimdillik kərsətküqi Hudaqla baqlıktur. **17** Qünki Huda mukəddəs yazmilarda Pirəwngə mundak degən: — «Mening seni tikliximdiki məksət dəl xuki, կudritimni üstüngdə kərsitix həmdə namimning pütkül jaħanoqa jakarlinixi». □ ■

18 Demək, Huda halioqiniqa rəhİM kiliđu, halioqinini tax yürək kiliđu.

Hudanıñ oqazipi wə xapaiti

19 Əmdi bəlkim sən manga: «Hudanıñ iradisigə heqkim կarxi qıqalmaydiqan tursa, undakta Huda nemə üqün insanni əyibləydu?» — deyixing mumkin.

□ **9:15** «**Kimgə rəhİM kİloMum kəlsə, xuningoqa rəhİM kİlimən, kimgə iq aqritkum kəlsə, xuningoqa iq aqritimən**» — «Mis.» 33:19. ■ **9:15** Mis. 33:19. □ **9:17** «**Qünki Huda mukəddəs yazmilarda pirəwngə mundak degən:....**» — Pirəwn Misirdiki padixah bolup, Israillarnı կullukka saloqan. U Hudanıñ Musa pəyoqəmbər arkılık kəlgən pərmanlıriqə zor կarxılık kərsətkən wə baroqanseri Hudaqla կarap ez kenglini tax kılıp Unıñ sezinı anglimioqan. Bırak ahir berip Huda Өzining xan-xəripini kərsitix üqün, «Misirdin qıqix»ta hatırıləngəndək, «Huda Pirəwnning kenglini կattık kıldı» (9:12) wə xuning bilən Israilni unıñ կolidin kutkuzux üqün nuroqun möjizilərnı yarattı. **«Mening seni tikliximdiki məksət dəl xuki, կudritimni üstüngdə kərsitix həmdə namimning pütkül jaħanoqa jakarlinixi»** — «Mis.», 9:16. ■ **9:17** Mis. 9:16.

20 Birak, əy insan, Huda bilən takallaxkudək kimsən? Kəlipta xəkilləndürülüwatlıq nərsə əzini xəkilləndürgüqigə: —

«Meni nemə üçün bundak yasiding?» — deyələmdü? ■ **21** Humdanqining ohxax bir kallək laydin esil orunoqa ixlitidioqan қaçimu, xundakla adəttiki orunoqa ixlitidioqan қaçimu yasax һoкүki yokmu? □ ■ **22** Huda Өz əzəzipini kərsitixni wə küq-kudritini tonutuxni niyət қilqan bolsa, əzəzipigə layik bolqan, һalakətkə təyyarlanqan «қaçilar»qa adəttin taxkiri səwrqanlıq bilən kəksi-karnini kəng kılıp kəlgən bolsa, uningoqa nemə boptu? □ **23-24** Wə xuning bilən Өzining rəhimbəxəpkitining nixani қilqan wə xan-xərəpkə muyəssər boluxķa aldin'ala təyyarlioqan «қaçilar»da, yəni Өzi Yəhudiylar arisidinla əməs, bəlki əllər arisidinmu qakıroqan bizlərdə xan-xəripining qəksizlikini namayan қiliq üçün xundak қilixni halioqan bolsa, buningə nemə

■ **9:20** Yəx. 29:16, 45:9; Yər. 18:6. □ **9:21** «**Humdanqining ohxax bir kallək laydin esil orunoqa ixlitidioqan қaçimu, xundakla adəttiki orunoqa ixlitidioqan қaçimu yasax һoкүki yokmu?**» — «esil orunoqa ixlitidioqan қaçimu... adəttiki orunoqa ixlitidioqan қaçimu...» nemini kərsitudu? Məsilən, bir қaçıda əy hojayini xarab iqidu, baxķa bir қaçıqa balining tərətliri elinidu. İkkisining əz ixlitix orni bar, birak bularning biri «esil» biri «adəttiki» dəp hesablinidu. ■ **9:21** 2Tim. 2:20. □ **9:22** «**halakətkə təyyarlanqan «қaçilar»**» — yəki «əzlirini һalakətkə təyyarlioqan «қaçilar»».

boptu? □

25 Bu huddi Hudaning Ҳoxiya pəyəqəmbər arkılık eytkinidək: —

«Əsli həlkim hesablanmioğan həlkni həlkim, Əsli səymigənlərni səygənlirim dəymən»; □ ■

26 wə yənə: — «Burun ularoja: «Silər Mening həlkim əməssilər» deyilgən jayda, Kəlgüsidiə dəl xu jayda ularoja «Tirik Hudaning oqulliri!» degən nam berilidu». □ ■

27 Yəxaya pəyəqəmbərmə Israil toqruluk

- 9:23-24 «**Huda Əz oqəzipini kərsitixni wə küq-kudritini tonutuxni niyət kılqan bolsa, oqəzipigə layık bolqan, əhalakətkə təyyarlanqan «qaqılar»qa adəttin taxķırı səwrqanlıq bilən kəksi-ķarnini kəng kılıp kəlgən bolsa, uningoşa nemə boptu? Wə xuning bilən əzinin rəhîm-xəpkitining nixani kılqan wə xan-xərəpkə müvəssər boluxka aldin'ala təyyarlioğan «qaqılar»da, yəni Əzi Yəhudiylar arisidinla əməs, bəlki əllər arisidinmu qakırqan bizlərdə xan-xəripininq qəksizlikini namayan kılıx üçün xundak kılıxni halioğan bolsa, buningə nemə boptu?» — (22-24-ayət) okurmənlər diqqət kilsə biliduki, Pawlus əzinin uxbu muhim soalioqa jawab bərməydi. Soalning omumiy xəkli: «Huda xundak kılıxni halioğan bolsa əmdi bizning կandaqmu uning bilən takallixix һökükimiz bar?» degəndək. Əyni əhwal uning deginidək bolsun yaki bolmisun, bu bizning iximiz əməs, bəlki Hudaningkidur. Bizgə nisbətən əng muhimi xuki, gunahımızdır կutuluxni halisaklaş, Huda Əzi Məsihning կurbanlıq arkılık təyyarlioğan towa kılıx etikadlıq yolim aldimizə oquq қıldı. □ 9:25 «**Əsli həlkim hesablanmioğan həlkni həlkim, əsli səymigənlərni səygənlirim dəymən**» — «Ҳox.» 2:23. ■ 9:25 Ҳox. 2:25**
- 9:26 «**Burun ularoja: «Silər Mening həlkim əməssilər» deyilgən jayda, kəlgüsidiə dəl xu jayda ularoja «Tirik Hudaning oqulliri!» degən nam berilidu**» — «Ҳox.» 1:10.
- 9:26 Ҳox. 2:1; 1Pet. 2:10.

mundak jakarlıqanidi: —

«Israillarning sani dengiz sahilidiki kumdək kəp bolsimu, lekin pəkət birlə «kaldı» kutkuzulidu; ■ 28 qünki, Pərwərdigar Əz ixini tügitiwetip, həkkaniyilik bilən tezdin uni ijra kılıdu; qünki U yər yüzidə həkümini təltəküs wə tez ijra kılıdu». □ ■

29 Yəxaya pəyəqəmbər yənə aldin eytkinidək: — «Əgər samawi қoxunlarning Sərdari bolən Pərwərdigar bizgə bir nəsil қaldurmioğan bolsa, Sodom xəhiri idək, Gomorra xəhiri idək *yokaloğan bolattuk*». □ ■

Israillarning putlixip ketixi

30 Undakta, bularoqa nemə deyiximiz kerək? Həkkaniyilikka intilmigən əlliklər həkkaniyilikka, yəni etikadka asaslanan

■ 9:27 Yəx. 10:22. □ 9:28 «Israillarning sani dengiz sahilidiki kumdək kəp bolsimu, lekin pəkət birlə «kaldı» kutkuzulidu; qünki, Pərwərdigar Əz ixini tügitiwetip, həkkaniyilik bilən tezdin uni ijra kılıdu; qünki U yər yüzidə həkümini təltəküs wə tez ijra kılıdu» — (27-28-ayət) «Yəx.» 10:22-23. Bəzi kona keçürmə yazmilarda Yəxayanıng bexariti səl kışkıraq: «Pərwərdigar bu yər yüzü üstidin qıçıraqan həkümini təltəküs wə tez ijra kılıdu» dəp nəkəl kəltürülidu. ■ 9:28 Yəx. 10:22, 23. □ 9:29 «Əgər samawi қoxunlarning Sərdarı bolən Pərwərdigar bizgə bir nəsil қaldurmioğan bolsa, Sodom xəhiri idək, Gomorra xəhiri idək *yokaloğan bolattuk*» — «Yəx.» 1:9. Okurmənlərning esidə barkı, Huda Sodom wə Gomorra xəhərlirini rəzilliki tüpəylidin üstigə ot wə güngürt yaqdurup yoqatkan («Yar.» 19:bab). ■ 9:29 Yar. 19:24; Yəx. 1:9; 13:19; Yər. 50:40; Əz. 16:46.

birhil həkkaniyilikka erixti. □ 31 Lekin Israil həkkaniyilikni kərsətkən Təwrat ənunioqası intilgini bilən ənunning təlipigə yetəlmidi. ■

32 Nemə üçün? Qünki ularning həkkaniyilikka intilixi etikad bilən əməs, bəlki «sawablık ixlar» bilən idi. Ular «putlikaxang tax»ka putlixip yikilip qüxti; □ 33 huddi *mukəddəs yazmilarda* yezilqinidək:

«Həlkni putlixidiqan putlikaxang taxni,
Adəmni yikitidiqan əoram taxni Zionoqa
köydum,
Uningoqa etikad kılouqi hərgiz yərgə karitilip
kalmas». □ ■

□ 9:30 «Əlliklər» — yəni «Yəhədiy əməslər». ■ 9:31 Rim. 10:2; 11:7. □ 9:32 «ularning həkkaniyilikka intilixi etikad bilən əməs, bəlki «sawablık ixlar» bilən idi» — «sawablık ixlar»: — okurmənlərgə muxu məktuptin hazır ayan boliduki, Huda aldida bizgə həq ix «sawab» hesablanmaydu; həkkaniyilik pəkət u əwətkən Məsihə baolıqan etikattin kelidu. Xunga «sawablık ixlar» («Huda bu ixlar arkılık, məngə sawab koxup beridu» degən mənidə qüxəngən bolsak) Huda aldida kət'iy məwjut əməstur. □ 9:33 «**Adəmni yikitidiqan əoram taxni Zionoqa köydum**» — «Zion» degən, Yerusalemning yaki Israilning bir xeiriyyə nami. «**Həlkni putlixidiqan putlikaxang taxni, adəmni yikitidiqan əoram taxni Zionoqa köydum, uningoqa etikad kılouqi hərgiz yərgə karitilip kalmas**» — toluk bəxarət «Yəx.» 8:14, 28:16də təpildi. Okurmən bu ayətlərni ezi okusa uningdin bu taxning Əysə Məsihning ikənlikini kərələydi. Uni kobul kilmioqanlar həkkaniyilikka erixməy yikilidu; uni kobul kılqanlar həkkaniy kılınip tik turidu. ■ 9:33 Zəb. 2:12; 118:22; Pənd. 16:20; Yəx. 8:14; 28:16; Yər. 17:7; Mat. 21:42; 1Pet. 2:6.

10

¹ Kərindaxlar, yürək intizarim, xundakla Hudaqa yelinixim Israillarning kutkuzuluxi üqündür. ² Qünki xuningəqə guwahlıq berimənki, ularning Hudaqa həkikətənmü kizəqin intilixi bar, birak ularning intilixi həkikiy bilim üstigə կurulqan əməs. □ ■ ³ Qünki ular Hudanıñ həkəkaniyılığını bilmigəqkə, uning orniqə ezlirining həkəkaniyılığını tikləxkə tirixip, Hudanıñ həkəkaniyılığına boy sunmadi. ⁴ Qünki Təwrat қanunining nixan-məksiti Məsihning Əzidur; xuning bilən etikad կiləqəqların hərbəri üçün həkəkaniyılık bar boldi. □ ■

⁵ Qünki Təwrat қanuniqə əməl қılıxtın kəlgən

□ **10:2 «ularning (Yəhudiylarning) Hudaqa həkikətənmü kizəqin intilixi bar, birak ularning intilixi həkikiy bilim üstigə կurulqan əməs»** — «həkikiy bilimgə üstigə կurulqan əməs»: Yəhudiylarning kəp diniy məzhəpidikilərgə nisbətən əng muhim ix Təwrat қanuni üstidiki «bilim» wə «bilim axurux» idi. Xuning bilən Pawlusning bu sezi ixənmigən Yəhudiylarəqə bək eçir kelixi mumkin idi. ■ **10:2** Ros. 22:3; Rim. 9:31; Gal. 4:17. □ **10:4 «Təwrat қanunining nixan-məksiti Məsihning Əzidur»** — grek tilida «nixan-məksət» degənning «hatimə» degən yənə bir mənisimu bar. Demək, ayətning mənisi: (1) Hudanıñ Təwrat қanunida bolən məksiti insanqə eż gunahını tonutup, Məsihning kutkuzuxioja möhtaj bolənlilikini bildürüxtin ibarət idi; xunga Huda қanunni bərgən waktida Məsihning dunyaoja kelixini kəzligənidi; (2) Məsih Əzi Təwrat қanunini mukəmməl əməlgə axurdi, jümlidin Təwrat қanunu tələp կilən, xundakla bexarət bərgən gunahını yuyidioqan կurbanlıknı կıldı; (3) Məsih Təwrat қanunini toluk əməlgə axuroğandin keyin, etikad կiləqəqlar üçün uning həq təlipi կalmidi (7:4ni kərung). Məzkur ayət bu mənilirining həmmisini eż iqigə alıdu. ■ **10:4** Mat. 5:17; Ros. 13:38; 2Kor. 3:13; Gal. 3:24.

həkəkəaniyilik həkəkəidə Musa pəyəqəməbər mundak yazəqan; «Kənunning əmrlirigə əməl kıləqənlər xu ixliridin həyatlıq tapidu». □ ■

⁶ Lekin etikədtin boləqan həkəkəaniyilik mundak dəydu: — «Kənglüngdə: — «Kim asmanqa qıkar?» (yəni «Kim Məsihni asmandın elip qüxürər?»)■ ⁷ wə yaki «Həng tegigə kim qüxər?» (yəni «Məsihni əlümdin kim қayturar?») —

□ **10:5 «Kənunning əmrlirigə əməl kıləqənlər xu ixliridin həyatlıq tapidu»** — «Law.» 18:5 wə yənə «Qan.» 4:1, 6:24.
 ■ **10:5** Law. 18:5; Əz. 20:11; Gal. 3:12. ■ **10:6** Qan. 30:12.

demigin». □ ■

8 Əmdi xu həkkəaniylik nemə dəydu? — «Səz-kalam sanga yekindur, tilingda wə dilingdidur!» — bu səz-kalam dəl biz jakarlaydioğan etikadning səzidur. □ ■ **9** Demək, «Əysanıng Rəb ikənlikini aotzing bilən etirap kilsang wə kəlbingdə Hudanıng uni əlüklər arisidin tirildürgənlikigə ixənsəng, kutkuzulisən!» **10** Qunki insan kəlbidə etikad kılıx bilən

□ **10:7 Lekin etikadın bołożan həkkəaniylik mundak dəydu:** — Kənglüngdə: — «Kim asmanoqa qıçar?» (yəni «Kim Məsihni asmandın elip qüxürər?») wə yaki «Hang tegigə kim qüxər?» (yəni «Məsihni əlümədin kim կայտurər?») — demigin» — (6-7-ayət) nəkəl kəltürulgən ikki ayət: — «Qan.» 30:12-13 . Bu sırlıq gəplərning ajayib məniliri bəlkim mundak: (1) «Kimmu asmanoqa qıçar?» — «Kimmu Hudanıng asman pələktək yüksəri tələp kılqan həkkəaniylikiqə yetəlisun?» degənlilik. Lekin əger birsi: «Həkkəaniylikim mukəmməl, «asmanoqa qıqqandəkmən» degən bolsa, bu degini «Mən Məsihəkə ohxax həkkəniy» degəngə barawər bolup, Hudanıng Məsihətə kərsətkən mukəmməl həkkəaniylikiqə ahanət kılqan bolidu. Bundak deyixi bəribir Məsihni əzinining pəskəx «həkkəaniylik»ning dərjisigə qüxürüp, «Məsihni asmandın qüxürməkqi» bołożını. (2) «Kimmu һəngning tegigə qüxər?» deyixi, bir kixi əz gunahının bədilini təliməkqi bolup dozahta bir məzgil tursam andin gunahımdın halas bolımən» deməkqi bołożını; bu, Məsihning əlümidə gunahımız üçün jaza tar tip bədəl təlixining manga (xundakla həqkimgə) keriki yok; muxundak degən kixi «Məsihni əlümədin kim կայturər» degən bolidu, yəni «Məsihni əlüm yolidin կայturux kerək, uning əlüxi kerəksiz, əhmiikanə ixtur» degüqi bolidu. Yiojip eytəkanda, həqkim əzигə tayinip Hudanıng mukəmməl həkkəaniylikiqə yetəlməydi; həqkim əz gunahı üçün ezi bədəl toliyəlməydi.

■ **10:7** Qan. 30:13 □ **10:8 «Səz-kalam sanga yekindur, tilingda wə dilingdidur!»** — «Qan.» 30:14. ■ **10:8** Qan. 30:12-14.

həkkənəniy kılınidu, eçizida etirap kılıx bilən nijatka erixidu. **11** Muğəddəs yazmilarda deyilgəndək; «Uningoşa etikad kılıqunining hərbiri hərgiz yərgə karitilmas». □ ■ **12** Qünki bu jəhəttə Yəhudiylar bilən Greklarning pərkə yok; hər ikkisining Rəbbi həmmuning Rəbbidur wə Əzigə nida kılıqanlarning həmmisigə mol bayılıklarını ayımaydu. □ ■ **13** Qünki: «Kimdikim Rəbning namini qakırıp nida kilsa kutkuzulidu». □ ■

14 Lekin Rəbgə ixənmigən kixi կandağmu Uningoşa nida kılalisun? U toqrluluk anglimioqan kixi կandağmu Uningoşa ixənsun? Hux həwər jakarlıqarıqı bolmisa, ular uni կandağmu angliyalisun? **15** Xu jakarlıqular əwətigmigən bolsa, hux həwərni կandağmu yətküzəlisun? Muğəddəs yazmilarda yezilqinidək: «Aman-hatırjəmlik toqrluluk hux həwərni, bəht-saadət toqrluluk hux həwərni yətküzgənlərning ayaqları nemidegən güzəl-

□ **10:11** «**Uningoşa etikad kılıqunining hərbiri hərgiz yərgə karitilmas**» — «Yəx.» 28:16. ■ **10:11** Yəx. 28:16; Rim. 9:33. □ **10:12** «**Qünki bu jəhəttə Yəhudiylar bilən Greklarning pərkə yok**» — demək, «bu jəhəttə (Məsih arklılıq nijatka erixxtə) Yəhudiylar bilən Yəhudi əməslərning pərkə yok». ■ **10:12** Ros. 15:9; Rim. 3:22. □ **10:13** «**Kimdikim Rəbning namini qakırıp nida kilsa kutkuzulidu**» — «Yo.» 2:32. ■ **10:13** Yo. 2:32; Ros. 2:21.

hə!». □ ■

16 Birak, huddi Yəxaya *pəyəqəmbərning* «I Pərwərdigar, bizning həwirimizgə kimmu ixəndi?» deginidək həmmə adəm hux həwərgə itaət kılqan əməs. □ ■ **17** Xunga etikad həwərni anglaxtin kelidu wə xu həwər Məsih toqruluk səzdə anglitilidu. □

18 Lekin xuni soraymənki, ular xu həwərni anglimioqlanmidu? Əlwəttə angliyi: — «Ularning sadasi pütkül dunyaqə,

□ **10:15** «**Aman-hatırjəmlik toqruluk hux həwərni, bəht-saadət toqruluk hux həwərni yətküzgənlərning ayaqları nemidegən güzəl-hə!**» — «Yəx.» 52:7, «Nah.» 1:15. Mənisi bəlkim «hux həwər yətküzgənlər kəlgəndək waktida kəlgən!» degənni eż iqigə alıdu. Bəzi kona keqürmə yazmilarda «bəht-saadət toqruluk hux həwərni...» degən səzlər tepilmaydu. ■ **10:15** Yəx. 52:7; Nah. 2:1. □ **10:16** «**I Pərwərdigar, bizning həwirimizgə kimmu ixəndi?**» — «Yəx.» 53:1. ■ **10:16** Yəx. 53:1; Yh. 12:38. □ **10:17** «... etikad həwərni anglaxtin kelidu wə xu həwər Məsih toqruluk səzdə anglitilidu» — bəzi kona keqürmə yazmilar: «... etikad həwərni anglaxtin kelidu wə xu həwər Hudanıng səzidə anglitilidu» deyilidu.

Səzliri yər yüzining kərlirigə yətti». □ ■

19 Yənə xuni soraymənki, Israillar *xu həwərdin* wakıp bolmioqanmidu? Aldı bilən, Musa *Israilə* mundak bexarət bərgən: —

««Həq həlk əməs» bolğan bir həlk arkılık silərdə həsət կօզօյմən,

Nadan bir həlk arkılık oqəzipinglarnı

□ **10:18 «Lekin xuni soraymənki, ular xu həwərni an-**
glimioqanmidu? Əlwəttə angli...» — bəzi alımlar muxu yerdiki «ular»ni Israillarnı kərsitudu, dəp կaraydu. Lekin keyinki ayət alahidə Israillarning «anglix» tooqruluk bolqaqka, «ular»ni dunyadiki barlıq adəmlər, Yəhudiylar wə Yəhudiylər əməslərnimü kərsətsə kerək, dəp կaraymır. Bu ayətni xundak qüixinimizki, «Həmmə adəm anglioqan; xunga, Yəhudiylər həlkimü qoķum anglioqan». **«Ularning sadası pütküil dunyaoqa, səzliri yər yüzining kərlirigə yətti»** — «Zəb.» 19:4. Zəburdiki bu səzlər əslı asmandiki nurluk jisimlər Hudanıñ uluoqlukını barlıq aləmgə ipadılıgənlikli tooqruluk idi. Rosul Pawlus bu səzni nəkıl kəltürüp İnjildiki hux həwər dunyadiki hər yərlərgə yorutulup tarkitilməkta, deməkqi. ■ **10:18** Zəb. 19:4

közələymən». □ ■

20 Keyin, Yəxaya pəyoqəmbər intayın yürəklik halda xu bexarətni berip: —

«Əzümgə intilmigənlərgə Əzümni tapkuzdum,
Meni sorimiqanlaroja Əzüm kəründüm» —
dedi. □ ■

21 Lekin, U Israillar həkkidə: —

«Mən kün boyi bu itaətsiz wə tərsa həlkə
köllirimni uxitip intilip kəldim!» — dəydu. □ ■

11

Hudanıng Israil toopluluğ məksitining ahirida

□ **10:19** ««Həq həlk əməs» bolqan bir həlk arkılık silərdə
həsət közələymən, nadan bir həlk arkılık oqəzipinglarnı
közələymən» — «Qan.» 32:21. Demək, baxka əllər an-
glioqan, kobul kılqan yerdə, Israil qoqum qüxəngən. Israillar
əslı «nadan, bilimsiz, hudasız» dəp həsablıqan Yəhudiylər
bolmioqan hərkəysi yat milləttin bolqan ixəngüqi kixilərning
hux həwərgə ixəngəqkə «Hudanıng yengi həlk» bolqanlığını,
ularning bəhtini körüp həsət kılıdu, hətta ularqa oqəzəplinidu.
Musa pəyoqəmbərning «həq həlk əməs» degən sezi kəlgüsü
zamanda hasil kılınıcıqan Məsihning jamaitini kərsitudu. Ularning
kəpinqisi hərkəysi millətlərdin kəlgəqkə, birləşdirin ular
«bir həlk» yaki «bir əl» bolalmaydu; ikkinqidin, ularning
arisida Yəhudiylar kəp bolmaydu. Ular hərhil kixilərden
tərkib tapqaqka, Yəhudiylar ularnı «bir həlk» yaki «bir əl»
həsablımaydu həm «həq həlk əməslər» dəp karaydu. ■ **10:19**

Qan. 32:21. □ **10:20** «Əzümgə intilmigənlərgə Əzümni
tapkuzdum, Meni sorimiqanlaroja Əzüm kəründüm» —
«Yəx.» 65:1. ■ **10:20** Yəx. 65:1. □ **10:21** «Mən kün
boyi bu itaətsiz wə tərsa həlkə köllirimni uxitip intilip
kəldim!» — «Yəx.», 65:2. ■ **10:21** Yəx. 65:2.

əməlgə axuruluxi

1 Undakta, xuni soraymənki: — Huda Əz həlkidin waz kəqtimu? Hərgiz undak əməs! Mənmu İbrahim əwladidin, Binyamin kəbilisidin bolğan bir Israileş! ■

2 Huda aldin kəngligə pükkən Əz həlkidin waz kəqkini yok. Mükəddəs yazmilarda İlyas *pəyələmbər* həkkidə nemə deyilgənlikə silərgə ayan əməsmu? U Israillardin azar qekip Hudaqla yelinip: —□ **3** «I Pərwərdigar, ular Sening pəyələmbərliringni əltürüxti, kurbangahlıringni qekixti. Pəkət əzüm yaloqzla қaldım, ular yənə meningmu jenimni almaqçı boluxuwatidu», degən.■ **4** Hudanıñ uningoqla қayturoqan kalami қandaq boldı? U: «Baalqla tiz pükmigən yəttə ming adəmni Əzümgə elip қaldım» — degən.□ ■

5 Huddi xuningdək, bugünkü kündimu Hudanıñ xapaiti bilən *Israildin* Əzi tallıqan bir «қaldı» bar.■ **6** *Ularning tallinixi* xapaət bilən bolğan bolsa, undakta əzlirining əjir-əmili bilən bolğan əməs. Əməllərdin bolğan bolsa, xapaət xapaət

■ **11:1** Yer. 31:37; 2Kor. 11:22; Fil. 3:5. □ **11:2** «**Huda aldin kəngligə pükkən Əz həlkidin waz kəqkini yok**» — «Huda aldin kəngligə pükkən (bilgən) həlkı» — bəlkim: «Huda həmmidin burun Əz həlkı bolux üçün tallıqan həlk» degən mənidə. ■ **11:3** 1Pad. 19:10,14. □ **11:4** «**Baalqla tiz pükmigən yəttə ming adəmni əzümgə elip қaldım**» — «1Pad.» 19:10, 14. «Baal» bir but idi. «7000 adəm», ər kixilerni kərsitudu. ■ **11:4** 1Pad. 19:18. ■ **11:5** Rim. 9:27.

bolmay қалатты. □ ■

7 Nətijidə қандак boldı? Israillar izdiginigə erixəlmidi, lekin ulardin tallanoqanlar erixti. Қaloqanlarning bolsa, kengülliri bihudlaxturuldi. □ ■ **8** Huddi mukəddəs yazmilarda eytiloqinidək: —

«Huda ularning roh-kəlbini əqəplətkə saldı,
Bügüngə қədər kezlirini kerməs,
Kulaklirini anglimas kıldı». □ ■

9 Xuningdək Dawut *pəyəqəmbərmə* mundak degən:

- **11:6** «Huddi xuningdək, bugünkü kündimu Hudanıng xapaiti bilən Israildin ezi tallioqan bir «қaldi» bar. Ularning tallinixi xapaət bilən bolqan bolsa, undakta əzlirining əjir-əmili bilən bolqan əməs. Əməllərdin bolqan bolsa, xapaət xapaət bolmay қalatti» — (5-6-ayət) Huda Təwrattiki birnəqqə yərlərdə «Sən Israilni xapaitim bilən tallioqanmən» degənidi (məsilən, «Qan.» 7:7ni kərüng). Muxu yerdə rosul Pawlus: Huda xapaiti boyiqə Israillar iqidin «bir қaldi»ni tallioqan, dəydu. İnsan Hudanıng yardımigə erixixkə pütünləy layakətsiz turup, Uningdin mədətkə erixsə, mana bu «Hudanıng xapaiti» bolidu. Huda Israillarnı ularning məlum bir yahxi yaki uluq əmiliğə қarap tallioqan bolsa, undakta Hudanıng tallixi «xapaət»tin bolmioqan bolatti. ■ **11:6** Qan. 9:4. □ **11:7** «Nətijidə қандак boldı? Israillar izdiginigə erixəlmidi, lekin ulardin tallanoqanlar erixti. Қaloqanlarning bolsa, kengülliri bihudlaxturuldi» — demək, Israillar izdigan həkəkaniyilikka həmmisilə erixəlmigən əməs; ularning iqidin Hudanıng xapaəti bilən Huda tallioqan «қaldi»lar həkəkaniyilikka erixkən. ■ **11:7** Rim. 9:31. □ **11:8** «Huda ularning roh-kəlbini əqəplətkə saldı, bügüngə қədər kezlirini kerməs, Kulaklirini anglimas kıldı» — «Qan.» 29:4 həm «Yəx.» 29:10. ■ **11:8** Qan. 29:2; Yəx. 6:9; 29:10; Əz. 12:2; Mat. 13:14; Mar. 4:12; Lukə 8:10; Yh. 12:40; Ros. 28:26.

«Ularning dastihini өzlirigə қапқан wə tuzak bolup,
Ularni putlaxturup, kilmixlirini өz bexioqa qüxürsun!■

¹⁰ Kezliri қарangoqulixip, kərəlmisun;
Bəllirini mənggү ruslatmay
püküldürgəysən!»□ ■

11 Undakta, xunimu sorayki: *Israillar* yıkılıp
kayıtidin turoquzulmasılıkka putlaxkanmu?

Hərgiz undak əməs! Lekin ularning teyilip itaətsizlik kılqanlığıdin nijat yat əlliklərgə yətküzüldi. Buningdin məksət Israillarni həsətkə қozəqaxtin ibarəttur. □

12 Əmdi ularning teyilip itaətsizlik kılıxi dunyaqa asayixlik bəhx ətkən bolsa, xundakla ularning ziyan tartkını əllərni beyitqan bolsa, undakta kəlgüsidiə ularning həmmisining toluk nijatlıkkə erixixi dunyaqa tehimu zor bəht elip

■ **11:9** Zəb. 69:22 □ **11:10** «Ularning dastihini өzlirigə қапқан wə tuzak bolup, ularni putlaxturup, kilmixlirini өz bexioqa qüxürsun! Kezliri қarangoqulixip, kərəlmisun; bəllirini mənggү ruslatmay püküldürgəysən!» — (9-10-ayət) «Zəb.» 69:22-23. Bu, Dawut pəyərəmbərning xundakla Hudanıng sezi, Dawutning (wə xundakla Məsihning) düxmənliri toqrluluq eytılıqan. Bu 69-küyning həmmisi Məsih toqrluluq bexarəttur. ■ **11:10** Zəb. 69:22-23 □ **11:11** «... Hərgiz undak əməs! Lekin ularning teyilip itaətsizlik kılqanlığıdin nijat yat əlliklərgə yətküzüldi. Buningdin məksət Israillarni həsətkə қozəqaxtin ibarəttur» — yukarıda izahhatta deginimizdək, Israillar Məsihkə etikad kılqan «yat əllər»ning bəhtini kərüp həsət kılıdu.

kəlməmdü?!□

Yəhudiyların əməslər təkəbburlaxmaslığı kerək

13 Əmdi silər əlliklərgə səzləwatımən; mən əlliklərgə rosul süpitidə bekitilgəndin keyin, wəzipəmni xan-xərəplik dəp uluqlaymənki, □ ■

14 janjigərlirim bolqanlarning həsitini қozəlap, ularning bəzilirini կutuldurarmənmikin degən ümidi tə bolimən. □ **15** Qünki ularning taxli-wetilgənlikining nətijisi dunyadiki əllərni Huda bilən inaklaxturux bolsa, undakta ularning қobul қilinixi əlümdin tirilix bolmay nemə?

16 Həsuldin tunji bolup qikqan hemirdiki kallək mukəddəs hesablansa, pütün hemir mukəddəs dəp hesablinidu. Dərəhning yiltizi mukəddəs

- **11:12** «Əmdi ularning (Yəhudiylarning) teyilip itaətsizlik қılıxi dunyaqə asayıxlıq bəhx ətkən bolsa, xundakla ularning ziyan tartığını əllərni beytikan bolsa...» — «əller» — Yəhudiyların, «yat əller». □ **11:13** «silər əlliklərgə» — demək, «silər Yəhudiyların əməs bolqanları». «mən əlliklərgə rosul süpitidə bekitilgəndin keyin, wəzipəmni xan-xərəplik dəp uluqlaymənki, ...» — okurmənlərinin esidə barkı, Huda rosul Pawlusni (gərqə u «Yəhudiylarning Yəhudiysi» bolsimu) Yəhudiyların əməs bolqan əl-millətlərgə hux həwərni yətküzüxkə alahidə əwətkən. ■ **11:13** Ros. 9:15; 13:2; 22:21; Gal. 1:16; 2:8; Əf. 3:8; 1Tim. 2:7; 2Tim. 1:11. □ **11:14** «janjigərlirim bolqanlarning həsitini қozəlap, ularning bəzilirini կutuldurarmənmikin degən ümidi tə bolimən» — «janjigərlirim bolqanlar» — grek tilida «mening ətlirim bolqanlar» — əzining Yəhudiyların həlkini kərsitidu.

bolsa, xahlirimu mukəddəs bolidu. □ ■

17 Zəytun dərihining birnəqqə xehi dərwəkə sunduriwetilgənidi, wə sən yawa zəytun kəqiti bolup, ularning orniqə ulanding. Mana əmdi dərəh yiltizidin ozukluk elip, mol xirnisidin bəhərimən bolouqi bolqanikənsən, □ **18 əmdi sunduruwetilgən axu xahlardin əzüngni üstün kılıp mahtanma.** Mahtansang, xuni untu-miçinki, sən yiltizni əməs, yiltiz seni kətürüp ķuwwətləwatidu.

19 Sən əmdi: «Xahlar mening ulinixim üçün sunduriwetildi» — deyixing mumkin.

□ **11:16 «Hosuldin tunji bolup qıkkən hemirdiki kallək mukəddəs həsablansa, pütün hemir mukəddəs dəp hesablinidu. Dərəhning yiltizi mukəddəs bolsa, xahlirimu mukəddəs bolidu»** — muxu yerdə «mukəddəs»ning birinqi mənisi «Hudaqə ataloqan», xuning bilən «pak» degən mənidə. Birinqi jümlining kəqmə mənisi bəlkim «Əgər Israillarning ajdadlıri, yəni İbrahim, İshak wə Yaquplar Hudaqə ataloqan bolsa, ularning pərzəntlirimu Hudaqə ataloqan bolidu» degən boluxi mumkin. Təwəndiki jümlilərdə Pawlus Israilni bir «zəytun dərihi»kə ohxitidu («Yər.» 11:16-19ni kerüng). ■ **11:16**

Qel. 15:20 □ **11:17 «Zəytun dərihining birnəqqə xehi dərwəkə sunduriwetilgənidi, wə sən yawa zəytun kəqiti bolup, ularning orniqə ulanding»** — demisəkmu, «zəytun dərihi» Israiloqa, «ulanoqan yawa zəytun kūqiti» Məsihgə etikad kılqan Yəhudiy əməslərgə, «zəytun dərihining sunduruwetilgən xahliri» bolsa Israillar arisidin Məsihkə etikad kilmicəqka, Hudanıng bəht-bərikətliridin üzülüp қaloqan Yəhudiyalarqa wəkil bolidu. **«Mana əmdi dərəh yiltizidin ozukluk elip, mol xirnisidin bəhərimən bolouqi bolqanikənsən,...»** — buning kəqmə mənisi bəlkim: «Sən huddi dərəhning yiltizidin ozukluk elip, xirnisidin bəhərimən boluwaṭqan xehidək, Huda İbrahim ola wədə kılqan bəhəttin bəhərimən boluwasıṣən» degənlik bolsa kerək.

²⁰ Tooqra, ular etikadsızlıktın sunduruldi; sən bolsang, etikading bilən tik turisən; bırak uningdin məəqrurlanma, əksiqə Hudadin çork! ²¹ Qünki Huda əyni waktida bu dərəhning əz xahlirini ayımıqanıkən, senimu ayimaslıki mümkün. □ ²² Mana, *bu ixlarda* Hudanıng mehribanlıkıqa həmdə kattık kol ikənlilikigə çara. U Əz yolidin yıkılıp qüxkənlərgə kattık kol idi, lekin sanga (mehribanlıkıda dawamlıq tursangla) mehribanlıq kərsətməktə. Undak bolmioqanda, sənmə kesip taxlinisən. ²³ *Yəhudiyların etikadsızlıktı qıng turiwalmisa, əslidiki dərəhkə ulinidu.* Qünki Huda ularni կayta ulaxka կadirdur. ■ ²⁴ Qünki əgər sən yawa zəytun dərihidin kesip elinip, təbiiy կanuniyətkə hilap ھalda *başdiki* yahxi zəytun dərihigə ulanıqan yerdə, əslidiki bu təbiiy xahlarning əz dərihikə ulinixi tehimu mümkün oqۇ?!

Hudanıng mehribanlığı pütkül insan üqündür

²⁵ Kərindaxlar, əzünglarnı üstün wə əkillilik qaoqlaxtin saklinixinglar üçün, wəhiy қilinəqan xu sirdin həwərsiz қelixinglarnı halimaymənki, ta *Huda tallıqan* Yəhudiyy əməslərning sani toluklanıqə, Israilning bir կismi tax

□ **11:21 «Huda əyni waktida bu dərəhning əz xahlirini ayımıqanıkən»** — «bu dərəhning əz xahliri» Yəhudiylarını kərsitudu, əlwəttə. ■ **11:23 2Kor. 3:16.**

yürəklikkə qaldurulidu; □ ■ 26 andin pütkül Israil kutkuzulidu. Bu toqıruluk mukəddəs yazmilarda mundak yeziləqan: — «Kutkuzoquqi Ziondin kelip,
Iplaslıknı Yakuptin yok kılıdu. □ ■

27 Mən ularning gunahlırını elip taxliwətkinimdə, Mana bu ular bilən tüzidiqan əhdəm bolidu». □ ■

28 Əmdi hux həwər jəhəttin қariqanda, silərning bəhtinglar üçün Yəhudiylər həlkı *hux həwərgə* düxmən kılıp bekitilgən; birak Hudanıng tallixi jəhəttin қariqanda, ata-bowilirimiz səwəbidin səyülgəndur.

29 Qünki Huda Əzi bərgənlirini wə qakırıqını kayturuwalmaydu.

30 Silər əlliklərmə bir qaoqlarda Hudaqla itaət kilmioqan bolsanglarmu, *Yəhudiylarning itaətsizlikining nətijsisidə* hazır rəhimxəpkətkə erixtinglar. 31 Yəhudiylar bolsa

□ 11:25 «**əzünglarnı... əkilliq qaoqlaxtin saklinixinglar üçün...**» — grek tilida «**əzünglarnı üstün wə əkilliq qaoqlaxlardın saklinixinglar üçün...**» deyilidu. Yəhudiylər əməslər Yəhudiylarning əhwaliqa қarap: «Biz kutulduk, ular Hudanıng ləniti astida kəlidu» dəp təkəbburlıxı mumkin. ■ 11:25 Luká 21:24.

□ 11:26 «**Kutkuzoquqi Ziondin kelip, iplaslıknı Yakuptin yok kılıdu**» — «Yakup» muxu yerdə Yakupning əwladlıri Israilni kərsitidu. Bexarət «Yəx.» 59:20, 21ni kərüng.

■ 11:26 Zəb. 14:7; Yəx. 27:9; 59:20; Yər. 31:31, 32, 33, 34; 2Kor. 3:16; Ibr. 8:8; 10:16. □ 11:27 «...**Mən ularning gunahlırını elip taxliwətkinimdə, mana bu ular bilən tüzidiqan əhdəm bolidu**» — 26-27-ayəttiki bexarət sözləri «Yəx.» 59:20, 21, 27:9tin wə «Yər.» 31:33-34tin nəkil kəltürülgən.

■ 11:27 Yəx. 59:20, 21; Dan. 9:24

itaət kilmay keliwatidu; *Hudaning* buningdiki məksiti, silərgə kərsətkən rəhim-xəpkət arkılık ularnimu rəhim-xəpkətkə erixtürüxtin ibarəttur. □ 32 Qünki Huda pütkül insanoqa rəhim-xəpkət kərsitix üçün, həmməylənni itaətsizlikkə solap köydi. □ ■

33 — Ah! Hudaning danalığı wə ilim-həkmitining bibahə baylıklarını həm həsabsız qongurluk!

Uning həkümilirining tegigə yətkili bolmas!

Uning yolları izdəp tepixtin xunqə yiraktur!

34 «Kimmu Pərwərdigarning oy-muddialırını qüxinip yətti?

Kimmu Uningəqə məslihətqi bolalidi?» □ ■

35 «Uningəqə kim awwal bir nərsə berip,

Keyin uni կayturup bər deyəlidi?». □ ■

36 Qünki barlıq məwjudatlar Uningdin kəlgən,

U arkılık məwjut bolup turidu,

Həm Uning üçün məwjut bolup turidu.

□ 11:31 «Yəhudiylar bolsa itaət kilmay keliwatidu; Hudaning buningdiki məksiti, silərgə kərsətkən rəhim-xəpkət arkılık ularnimu rəhim-xəpkətkə erixtürüxtin ibarəttur» — demək, yukarıda izahlıqınızızdək, Yəhudiylar Yəhudiyları mölökən işəngüçilərning bəhtigə կarioqaqka, ezliri towa kılıp Məsihni köbul kılsun. □ 11:32 «Qünki Huda pütkül insanoqa rəhim-xəpkət kərsitix üçün, həmməylənni itaətsizlikkə solap köydi» — «həmməylən» Yəhudiylar wə Yəhudiyları əməslərini kərsitidu. ■ 11:32 Gal. 3:22. □ 11:34

«Kimmu Pərwərdigarning oy-muddialırını qüxinip yətti?

Kimmu Uningəqə məslihətqi bolalidi?» — «Yəx.» 40:13.

■ 11:34 Yəx. 40:13; 1Kor. 2:16. □ 11:35 «Uningəqə kim awwal bir nərsə berip, keyin uni կayturup bər deyəlidi?»

— «Ayup» 41:11. ■ 11:35 Ayup 41:3.

Barlıq xan-xərəp əbədgiqə Uningoqa bolqay!
Amin.■

12

Etiqəd qining əzini Hudaοja atixi

¹ Xunga, əy kərindaxlar, Hudanıng rəhimdillik bilən silərdin xuni etünimənki, teninglarnı mukəddəs, Hudani hursən kılıdiqan, tirik қurbanlıq süpitidə Uningoqa beqixlangalar. Mana bu silərning *Hudaοja* kılıdiqan həkikiy ibaditinglardur.□ ■ ² Bu dunyaning əlipioqa kirip қalmanglar, bəlki oy-pikringlarning yengilinixi bilən əzgərtilinglar; undak қılqanda Hudanıng yahxi, қobul қilarlıq wə mukəmməl iradisining nemə ikənlikini ispatlap bilələysilər.□ ■

³ Manga ata қılınoqan xapaətkə asasən hərbiringlarəqə xuni eytimənki, əzünglar toqıruluk əzənglarda bar bolqinidin artuk oylimay, bəlki Huda hərbiringlarəqə təkşim қılıqan ixənqning mikdariqə asasən salmaklıq bilən əzünglarnı dəngsəp kərünglər.■ ⁴ Qünki

■ **11:36** Pənd. 16:4; 1Kor. 8:6. □ **12:1** «**Mana bu silərning Hudaοja kılıdiqan həkikiy ibaditinglardur**» — «həkikiy ibaditinglar» grek tilida yənə «yolluk, orunluq, tegixlik, əkiliq məwapiq hizmət» degən mənilərni əz iqigə alıdu. ■ **12:1** Rim. 6:13,16; 1Pet. 2:5. □ **12:2** «**Bu dunyaning əlipioqa kirip қalmanglar**» — baxqa birhil ipadiləx xəkli: — «bu dunyaning ekimlirioqa əgixip yürmənglər». Əyni sezlər «bu dunyadiki əlipkə xəkilləndürümənglər». ■ **12:2** Əf. 5:17; 1Tes. 4:3; 1Yuha. 2:15. ■ **12:3** Rim. 1:5; 1Kor. 12:11; Əf. 4:7.

tenimiz көплігөн əзалардин тәркіб тапқан һәмдә һәrbir əzayimizning ohxax bolmioqan roli болғандек.■ 5 bizmu көп болғынімиз bilen Məsihtə bir tən bolup bir-birimizgə baqlinixlik əza bolımız.■

6 Xuning üçün bizgə ata қилинqan mehîr-xərpkət boyıqə, һәrhil rohiy iltipatlirimizmu bar boldi. Birsigə ata қилинqan iltipat wəhiyni yətküzüx bolsa, ixənqisining dairisidə wəhiyni yətküzsun;■ 7 baxķılarning hizmitini kijix bolsa, hizmət kilsun; təlim berix bolsa, təlim bərsun;■ 8 riqbətləndürүx bolsa, riqbətləndürüs; sədikə berix bolsa, mərdlik bilən sədikə bərsun; yetəkləx bolsa, əstayidillik bilən yetəklisun; həyrhahlıq kərsitix bolsa, huxal-huramlıq bilən kilsun.■

9 Mehîr-muhəbbitinglar sahta bolmisun; rəzilliktin nəprətlininglar, yahxilikka qing baqlininglar; 10 Bir-biringlarnı körperindaxlarqə қizoqın mehîr-muhəbbət bilən səyünglar; bir-biringlarnı hərmətləp yüksiri orunoqa köyunglar.□ ■

11 Intilixinglarda erinmənglar, roh-kəlbinglar yalkunlap kəyüp turup, Rəbkə կullarqə hizmət

■ 12:4 1Kor. 12:27; Əf. 1:23; 4:16; 5:23; Kol. 1:24. ■ 12:5 1Kor. 12:4; 2Kor. 10:13; 1Pet. 4:10. ■ 12:6 1Kor. 12:4. ■ 12:7

1Kor. 12:10; 1Pet. 4:10, 11. ■ 12:8 Qan. 15:7; Mat. 6:1, 2, 3; 2Kor. 9:7. □ 12:10 «bir-biringlarnı hərmətləp yüksiri orunoqa köyunglar» — bu sözning: «bir-biringlarqa hərmət kərsitxtə birinqi bolunglar», «bir-biringlarqa bəs-bəstə hərmət kərsitinglar» degən baxķa bir mənisi bar. Rosul bəlkim kəstən ikki mənisini təng ixlətkən boluxi mumkin. ■ 12:10 Əf. 4:2;

Fil. 2:3; 1Pet. 5:5; Ibr. 13:1; 1Pet. 1:22; 2:17.

ķilinglar. □

12 Ümidtə bolup xadlinip yürüngər; muxəkkət-kiyinqılıklarəqə səwr-takətlik bolunglar; duay-inglarnı hərkəndək wakitta tohtatmanglar. ■

13 Mükəddəs bəndilərning ehtiyyajidin qığinglar; məhmədostluğka intilinglar; ■ **14** Silərgə ziyankəxlik kılqırqılarəqə bəht tilənglar; pəkət bəht tilənglərki, ularni қarqıimanglar. ■

15 Xadlanıqanlar bilən billə xadlininglar; կayqurup yiqlıqanlar bilən billə կayqurup yiqlıqlıqlar.

16 Bir-biringlar bilən inak ətüp ohxax oy-pikirdə bolunglar; nəzirenglarnı üstün kilmanglar, bəlki təwən təbikidiki kixilər bilən berix-kelix ķilinglar. Өzünglarnı danixmən dəp qaoqlı manglar. ■ **17** Həqkimning yamanlıkıqə yamanlıq bilən jawab կayturmanglar. Barlıq kixininə aldida ixliringlar pəzilətlik boluxka kəngül կoyunqlar. ■ ■

□ **12:11 «roh-ķelbinglar yalkunlap keyüp turup,...»** — «Mukəddəs Rohta, Mukəddəs Roh arkılık kizojin bolup...» yaki «ez rohingga kizojin bolup...» degən mənilərning կaysisini bildüridiqanlıkıqə birnemə demək təs. Əməliyəttə nijatta Mukəddəs Roh ixəngütqining rohi bilən bir bolup, u arkılık ixlaydu, xunga bu ikki mənə arisida qong pərk yok. ■ **12:12** Luqa 18:1; Rim. 15:13; Əf. 6:18; Kol. 4:2; 1Tes. 5:16; 17; Ibr. 10:36; 12:1; Yak. 5:7 ■ **12:13** 1Kor. 16:1; Ibr. 13:2; 1Pet. 4:9. ■ **12:14** Mat. 5:44; 1Kor. 4:12.

■ **12:16** Pənd. 3:7; Yəx. 5:21; Rim. 15:5; 1Kor. 1:10; Fil. 2:2; 3:16; 1Pet. 3:8. □ **12:17 «Barlıq kixininə aldida ixliringlar pəzilətlik boluxka kəngül կoyunqlar»** — baxka birhil tərjimi: «Kəpqılık yahxi dəp kariojan ixlarnı kəngül կoyup կilinglar». ■ **12:17** Pənd. 20:22; Mat. 5:39; 1Kor. 6:7; 2Kor. 8:21; 1Tes. 5:15; 1Pet. 2:12.

18 Imkaniyətning bariqə kəpqilik bilən inak ətünglar; ■ **19** intikam almanglar, i səyümlüklirim; uni Hudaqa tapxurup Uning əzəzipgə yol köyunglar, qünki *mukəddəs yazmilarda* mundak yeziloğan: «Pərwərdigar dəyduki, intikam Meningkidur, *yamanlıq* Mən қayturımən». □ ■ **20** Xunga əksiqə «Düxmining aq bolsa, uni toydur, ussiqən bolsa, կandur. Bundak kılıx bilən «uning bexiqə kəmür qooqını toplap saloqan bolisən». □ ■ **21** Yamanlıq aldiда bax əgmənglər, bəlki yamanlıknı yahxılık bilən yenginglər.

13

Həkümət aldiđiki məs'uliyitimiz

1 Həmmə adəm əzlirini idarə kılqanqı həkük igilirigə boysunsun. Qünki Huda tiklimigən həkümət yok; կaysi həkük-həkümət məwjut

■ **12:18** Mar. 9:50; Ibr. 12:14. □ **12:19** «Pərwərdigar dəyduki, intikam Meningkidur, *yamanlıq* Mən қayturımən» — «Kan.», 32:35. ■ **12:19** Kan. 32:35; Mat. 5:39; Luğa 6:29; Ibr. 10:30. □ **12:20** «Düxmining aq bolsa, uni toydur, ussiqən bolsa, կandur. Bundak kılıx bilən «uning bexiqə kəmür qooqını toplap saloqan bolisən» — («Pənd.» 25:21-22). «Uning bexiqə kəmür qooqını toplap saloqan bolisən» degən mənisi: «uni kəttik uyaldurisən». Bu ibarə Misirdiki kona bir adətni kərsitidü. Adəmning towa kılqanlığını bildürüx üçün bexida bir siwət qooqnı kətürüp mangatti. Xunga «uning bexiqə kəmür qooqını toplap saloqan bolisən» degini, uning towa kılıxıqə yardım berələysən» «wijdanini oyoqitisən» degənliktur. ■ **12:20** Pənd. 25:21-22; Mat. 5:44.

bolsila Huda təripidin tikləngəndur. ■ **2** Xuning üçün, hökük-hökümətkə қарxilik қiloquqi kixi Hudaning orunlaxturuxioqa қarxilik қiloqan bolidu. Қarxilik қiloquqilar sorakqa tartilidu □ **3** (qunki hökümrənlar yahxilik қiloquqilaroqa əməs, bəlki yamanlıq қiloquqilaroqa қorkunq kəltüridu). Hökümrənlərdin қorkuxni halimaymən desəng, undakta yahxi əməl kıl. U qəođda hökümtər təripididin təriplinisən. **4** Qunki hökümrənlar sening mənpəiting üçün Hudaning hizmətqisidur. Lekin yamanlıq ķilsang, uningdin қorkuxung kerək! *Hökümən* ķiliqni bikaroqa esiwalmaydu, u yamanlıq қiloquqioqa Hudaning oqəzipini kərsitidiqan jaza bərgüqi süpitidə Hudaning hizmətqisidur. **5** Xuning üçün, hökümrənlərəqə boysunuñ kerək. Bu, pəkət jazalinxin saklinix üçünla əməs, bəlki pak wijdanlıq bolux üçündür. **6** Muxu səwəbtinmu baj tapxurunglar; hökümrənlar bolsa, Hudaning məhsus bu ixlarni baxkurusuxka bekitkən hizmətkarlıridur. **7** Hərkimə eż tegixlik həkkini tələnglər; oğellə-parak tapxuruwalouqioqa oğellə-parakni, baj yiołkuqilaroqa bajni tapxurunglar; ehtiramə tegixlik bolqanlaroqa ehtiram kilinglar, hərmət ķılıxka tegixlik bolqanni hərmət kilinglar.

■ **13:1** Pənd. 8:15; Dan. 4:29; Tit. 3:1; 1Pet. 2:13.

□ **13:2 «Xuning üçün, hökük-hökümətkə қarxilik қiloquqi kixi Hudaning orunlaxturuxioqa қarxilik қiloqan bolidu. Қarxilik қiloquqilar sorakqa tartilidu»** — bundak jaza Huda təripidin yaki hökümtər təripidin kəlgənlikini rosul deməydi, bıraq muxu yerdə bəlkim hökümtər təripidin boluxi mumkin.

Baxkilar aldidiki məs'uliyitimiz

8 Bir-biringlarnı səyüxtin baxlaşa, həqkimgə həqnərsidin kərzdar bolmanglar. Qünki baxkılarnı səygən kixi Təwrat կanunining təlipini əməlgə axuroqan bolidu.■ 9 Qünki «zina kılma, katillik kılma, oolrılık kılma, nəpsaniyətqılık kılma» degən pərhizlər wə bulardin baxlaşa hərkəndək pərzlərmə, «koxnangni ezungni səygəndək səygin» degən bu əmrgə yioinqaqlanıqan. ■ 10 Mehir-muhəbbətkə berilgən kixi əz yekiniqə hərkəndək yamanlıq yürgüzməydi; xuning üqün, mehir-muhəbbət Təwrat կanunining təlipini əməlgə axuroqulquqidur.

11 Hazırkı wakıtning jiddiyilikini bilip, xularnı ķilinglar. Qünki biz üqün allığaqqan uyğudın oyoqinix wakıt-saiti yetip kəldi. Qünki dəsləpki etikəd ķiloqan waktimizə qənabətən nijatımız tehimu yekinlap қaldı. ■ 12 Keqə etüxkə az қaldı, kündüz yekinlaxtı. Xunga, қarangoqulukning ixlirini taxlap, yoruklukning koral-yaraklırını kiyəyli. ■ 13 Kündüzgə muwəpiq diyanətlik həyat kəqürəyli, əyx-ixrət wə xarabhorluqka, zina wə kəyp-sapaqə, jedəlmajira wə həsəthorluqka berilməyli; ■ 14 əksiqə ezunglarəqə Rəb Əysə Məsihni kiyiwelinglar wə gunahkar əttiki arzu-həwəslərni կandak կanduruxni həq oylimanglar.■

■ 13:8 Gal. 5:14; 1Tim. 1:5. ■ 13:9 Mis. 20:13-17; Law. 19:18; Kan. 5:17-19; Mat. 19:18; 22:39; Mar. 12:31; Gal. 5:14; Yak. 2:8.

■ 13:11 Əf. 5:14; 1Tes. 5:6. ■ 13:12 Kol. 3:8; 1Tes. 5:5.
■ 13:13 Luqa 21:34; 1Kor. 6:10; Əf. 5:5; Fil. 4:8; 1Tes. 4:12; 5:6;
Yak. 3:14. ■ 13:14 Gal. 3:27; 1Pet. 2:11.

14

Kerindaxlar üstidin həküm kilmanglar

1 Etikədi ajizlarnı köbul kilinglar, lekin ular bilən pikirdə talax-tartix kilmanglar. □

2 Birsi hərkəndək yeməklikni yeyixkə bolidioqinoqla ixinidü; lekin yənə etikədi ajiz birsi pəkət kektatlarnıla yəydu. ■ **3** Hərkəndək yeməkliklərni yəydiqan kixi yeməydiqan kixini kəmsitmisin; həmdə *bəzi nərsini* yeməydiqan kixi hərkəndək yeməkliklərni yəydiqan kixi üstidin həküm kilmisin. Qünki Huda uni köbul kılqan. **4** Baxka birsining hizmətkarı üstidin həküm kılqanı sən kim iding? Hizmətkarning tik turuxi yaki yıkılıp ketixigə pəkətla eż həjajını məs'uldur. Həmdə *xu hizmətkarmu* tik turidioqan kılınidü — qünki *hujayini* Rəb uni tik turoquzuxka կadirdur. ■

5 Məlum birsi məlum bir künni yənə bir kündin üstün kəridü, yənə birsi həmmə künni ohxax

□ **14:1 «Etikədi ajizlarnı köbul kilinglar, lekin ular bilən pikirdə talax-tartix kilmanglar»** — əyni zamanda Əysə Məsihəkə etikəd kılqanlıqlar Yəhudiylardın həm hərhil əqəyyri dinoqla əgəxkənlərdin qılkən Yəhudiylər əməslər idi. Ularning kəp kisimlirida əslidə «Hudani hursən kılıx» üçün yemək-iqməklik jəhəttə küqlük կaidilər bar idi. Lekin, hux həwər bilən yətküzülgən wəhiylər boyiqə, Huda dunyadiki barlıq ozukluk nərsilərni yaratğandan keyin, etikədqilar ularni yeyixkə bolidu (məsilən, «Mar.» 7:18-23ni kərung). Biraq bir kisim etikədqilar bu yengi ərkinlikni toluk qüxənmigən yaki uningəqlə ixənmigən bolsa, kona adətləri boyiqə yaxaxni dawam kılatti. Xuning bilən Pawlus ularni «etikədi ajizlar» dəp atidi. Kızık bir yeri xuki, «etikədi ajiz» adəmning bəzi intayın küqlük pikirliri boluxi mumkin! ■ **14:2** Pənd. 15:7 ■ **14:4** Yak. 4:12.

dəp կարaydu. Hərkim əzining kəzkarixioqa toluk ixənqi bolsun.■ 6 Məlum künni kədirləydiqan kixi buning bilən Rəbbining hərmitidə uni kədirləydu. Bir nərsini yəydiqan kiximu Rəbbining hərmitidə yəydu, qünki u əz rizki üçün Hudaqla təxəkkür eytidu. Məlum nərsini yeməydiqan kixi yeməydiqanlıkı bilən əzining Rəbbining hərmitidə yeməydu, umu xundakla Hudaqla təxəkkür eytidu.■ 7 Qünki həeqkaysımız əzimiz üçün yaximaymiz wə həeqkaysımız əzimiz üçün əlməymiz;■ 8 Bəlki əgər yaxisak, Rəbbimiz üçün yaxaymiz; əlsək, Rəbbimiz üçün əlimiz. Xuning üçün yaxisakmu, əlsəkmu Rəbbimizgə mənsupturmız. 9 Qünki Məsihning əlüxi wə tirilixi dəl xu məksət bilən boldiki, Uning əlüklərning həm tiriklərning Rəbbi boluxi üçündür.

10 Undakta, sən nemə üçün կerindixing üstidin həküm կilisən? Yaki nemə üçün կerindixingni mənsitməysən? Qünki həmmimiz Hudanıng

□ 14:5 «Məlum birsi məlum bir künni yənə bir kündin üstün kəridü, yənə birsi həmmə künni ohxax dəp կaraydu. Hərkim əzining kəzkarixioqa toluk ixənqi bolsun» — etikadqılarning bir kismi Yəhudiylar bolup, ular yənilə Təwratta bəlgiləngən, Yəhudiylar etküzüp kələn həyt-bayramlarnı tutuxka, bolupmu «xabat künü» (dəm elix künü, yəni xənbə künü)ni tutuxka adətləngən, xundakla bularnı burunkidək dawamlaxturux kerək, dəyitti. ■ 14:5 Gal. 4:10; Kol. 2:16. ■ 14:6 1Kor. 10:31; 1Tim. 4:3. ■ 14:7 2Kor. 5:15; Gal. 2:20; 1Tes. 5:10; 1Pet. 4:2.

sorak təhti aldida turiximiz kerək bolidu. □ ■
11 Qünki *mukəddəs yazmilarda* eytiləqinidək: —
 «Pərwərdigar dəyduki: —
 Θəz əhayatim bilən kəsəm iqimənki,
 Manga barlıq tizlər pükülidü,
 Barlıq tillar Meni etirap kılıp mədhijə
 okuydu». □ ■
12 Xunga, hərbirimiz Huda aldida əzimiz
 toopruluk hesab berimiz. ■

*Ajız ķerindixinglarnı Huda yolidin qətnitip
 koymanglar*

13 Xuning üçün, bir-birimizning üstidin həküm kılələri ikinçi biri bolmaylı. Buning orniqə xundak həküm-ķararəqə kelinglərki, hərkəndək ķerindaxka gunahka yikitidioqan bir nərsini yaki tuzaknı ķoymaslıq kerək. ■ **14** Rəbbimiz Əysada bolqanlığimdin xuningəqə kət'iy ixəndürülüp bilimənki, hərkəndək nərsə

□ **14:10** «Qünki həmmimiz Hudanıng sorak təhti aldida turiximiz kerək bolidu» — «sorak təhti» adəttə Rim imperiyəsidə hərbir xəhərning qong məydanında bolatti. Yərlik əməldarlar muhim həkümlərni yaki elanlarnı qıçırix üçün uningda olturatti. Hudanıng «sorak təhti» yaki «həküm qıçırix təhti» aldida bolidioqan sorak bəlkim **ixəngüqilərning** əməllirining üstidin həküm qıçırix üçünla bolidu («2Kor.» 5:10ni kərung). ■ **14:10** Mat. 25:31; 2Kor. 5:10.

□ **14:11** «Pərwərdigar dəyduki: —Θəz əhayatim bilən kəsəm iqimənki, Manga barlıq tizlər pükülidü, barlıq tillar Meni etirap kılıp mədhijə okuydu» — «Yəx.» 45:23. ■ **14:11** Yəx. 45:23; 49:18; Fil. 2:10. ■ **14:12** Zəb. 62:12; Yər. 17:10; 32:19; Mat. 16:27; Rim. 2:6; 1Kor. 3:8; 2Kor. 5:10; Gal. 6:5; Wəh. 2:23; 22:12. ■ **14:13** 1Kor. 10:32; 2Kor. 6:3.

əzlikidin haram əməstur; lekin bir nərsini haram dəp қarioqan kixi üçün, u uningoşa haramdur. ■ ¹⁵ Əgər yeməkliking tüpəylidin қerindixingni azabka қoyoqan bolsang, mehirmuhəbbət yolida mangmioqan bolisən. Məsih uning üçün Əz jenini pida kılıp elgən, bu қerindixingni yeməkliking bilən nabut kılma! ■

¹⁶ Əmdi silər yahxi dəp қarioqan ixlarning yaman deyilixigə səwəbqi bolup қalmanglar. ¹⁷ Qunki Hudanıng padixahlıki yemək-iqməktə əməs, bəlki Mukəddəs Rohta boローン һəkkaniyilik, inaklık-hatırjəmlik wə xadlıktidur. ■ ¹⁸ Bularda yaxap Məsihkə hizmət kılouqı kixi Hudani hursən kılıdu wə insanlarning təriplixigə sazawər bolidu.

¹⁹ Xuning üçün əzimizni inaklıknı ilgiri süridioqan wə bir-birimizning etikadını կurup qıkıdioqan ixlaroqa ataylı. □ ²⁰ Yeməklikni dəp Hudanıng əjrini nabut kilmanglar. Həmmə nərsə dərwəkə һalaldur; biraq birsi yegini bilən *etikadida* putlaxsa, u uningoşa yaman hesablinidu. □ ■ ²¹ Xuning üçün gəx yeiyix,

■ **14:14** Mat. 15:11; Ros. 10:15; 1Kor. 8:4; 1Tim. 4:4. ■ **14:15**
1Kor. 8:11. ■ **14:17** 1Kor. 8:8. □ **14:19** «Xuning üçün
əzimizni inaklıknı ilgiri süridioqan wə bir-birimizning
etikadını կurup qıkıdioqan ixlaroqa ataylı» — «bir-birimizning
etikadını կurup qıkıdioqan» əyni tekistə «bir-birimizni կurup
qıkıdioqan» degən sözlər bilən ipadilinidu. Bu muhim ibarining
mənisi toqrluluk «kirix sez»imizni kerüng. □ **14:20** «**biraq
birsi yegini bilən etikadida putlaxsa, u uningoşa yaman
hesablinidu**» — baxka birhil tərjimisi: «biraq birsi yesə wə
xunglaxka baxķılarnı (iman, wijdan təripidə) putlaxtursa, bu ix
uningoşa yaman bolidu». ■ **14:20** Tit. 1:15.

xarab iqix, xundakla baxka hərkəndək ixlarnı
kilixing kərindixingni gunahka teyilduridiqan,
azabka köyidioqan yaki uni ajizlaxturidiqan
bolsa, bularni kilmioqining tüzük. □ ■

22 Sening məlum bir ixni kilixka ixənqing barmu?
Əmdi bu ixənq Huda bilən sening arangdiki
ixtur. Əzi kiliwatkan ixni toqra dəp ķarioqan,
xuningdin wijdanimu əyibkə buyrulmioqan kixi
nemidegən bəhtlik-hə! *23 Lekin yeməkliktin*
gumanlinip turup yənə xuni yegən kixi əyibkə
buyrulidu, qünki buni ixənq bilən yemigən.
Ixənqtin bolmioqan hərkəndək ix gunahı tur. ■

15

Əzimizni қанаətləndürüxnila oylimaylı

¹ Əmdi etikadımız küqlük bolğan bizlər
əzimizni қanaətləndürüxnila oylimay, bəlkı
etikadi ajizlarningmu ajizliklirini ketüriximiz
kerək. ■ ² Hərbirimiz əz yekinimizning etikadını
ķurup qikixi üçün, uning bəht-bərikitini kezlep,
uni hursən kilixka intileyli. ³ Qunki hətta
Məsihmu Əzini қanduruxni oylimioqanidi.
Bu tooprısida mukəddəs yazmilarda mundak
pütülgən: «Sən Hudani һakarət ķiloqanlarning
hakarətliri Mening üstümgə qüxti». □ ■ ⁴ Qunki

□ **14:21** «azabka köyidioqan yaki uni ajizlaxturidiqan»
— bəzi kona kəqürmilərdə muxu səzlər tepilməydi. ■ **14:21**

1Kor. 8:13. ■ **14:23** Tit. 1:15. ■ **15:1** 1Kor. 9:22; Gal. 6:1

□ **15:3** «Sən Hudani һakarət ķiloqanlarning һakarətliri
Mening üstümgə qüxti» — («Zəb.» 69:9). ■ **15:3** Zəb. 69:7-9;
Yəx. 53:4, 5.

burunda *wəhiy bilən* pütülgən yazmilardiki hərkaysı səzlər bizgə əgitix üçün yeziloğan bolup, məksiti mukəddəs kitablardin kəlgən səwr-takət wə ilhambəhx arkılık bizdə azru-ümidning boluxi üqündür.■

5 Əmdi səwr-takət wə ilhambəhxning Igisi Huda silərni Məsih Əysani ülgə kılıp, əzara bir oy niyətkə kəltürgəy; ■ **6** buning bilən silər Hudani, yəni Rəbbimiz Əysa Məsihning Atisini bir jan bir dil bilən bir eçizdin uluqlioqaysılər.

Bir-biringlarnı köbul kilinglar

7 Xunga, Məsih silərni köbul kılıp, Hudaqa xan-xərəp kəltürginidək, silərmə bir-biringlarnı köbul kilinglar. □ **8-9** Qünki silərgə xuni eytimənki, Əysa Məsih Hudanıng ata-bowilaroja bərgən wədilirini ispatlax üçün, xu arkılık əllərmə Hudanıng rəhim-xəpkitini kərüp uni uluqlixi üçün, hətnə kılınoğanlaroja Hudanıng həkikitini yətküzgüqi hizmətkar süpitidə təyinləndi. Bu huddi *mukəddəs yazmilarda*: — «Xunga Sanga əllər arısında mədhijyə okuymən,

■ **15:4** Rim. 4:23, 24. □ **15:5** Rim. 12:16; 1Kor. 1:10; Fil. 2:2; 3:16; 1Pet. 3:8.

□ **15:7** «**Məsih silərni köbul kılıp, Hudaqa xan-xərəp kəltürginidək, silərmə bir-biringlarnı köbul kilinglar**» — baxqa birhil tərjimisi: «Məsih silərni köbul kılıqandək, silərmə bir-biringlarnı köbul kılıp Hudaqa xan-xərəp kəltürüngər». Əməliyəttə bu mənisimu bizning tərjimimizdin qıçıdu.

Wə Sening namingni küyləymən» — dəp yeziłqanidi. □ ■

10 Wə U yənə: —

«Əy əllər,

Hudanıñ həlkı bilən billə xad-huram bolunglar!» — dəydu. □ ■

11 Wə yənə U: —

«Əy barlıq əllər, Pərwərdigarnı mədhixilənglar, Əy pütkül қowmlar, Uni uluqlanglar!» —

□ **15:8-9 «Əysa Məsih Hudanıñ ata-bowilaroqa bərgən wədilirini ispatlax üçün»** — «Hudanıñ ata-bowilaroqa bərgən wədiliri» Huda İbrahim, İshak, Yakup, Yüsüp, Musa pəyoğəmbər wə baxka pəyoğəmbərlərgə yətküzgən wədiliri degənlik. **«xu arkılık əllərmü Hudanıñ rəhim-xəpkitini körüp uni uluqlıxi üçün...»** — «əllər» muxu yerdə yat əllər, Yəhudiylər əməslərni kərsitudu. **«Xunga Sanga əllər arisida mədhixə okuymən...»** — «əllər» yənə muxu yerdə yat əllər, Yəhudiylər əməslərni kərsitudu. **«Xunga Sanga əllər arisida mədhixə okuymən, wə Sening namingni küyləymən»** — («Zəb.» 18:49. Bu bexarəttə Məsih Əz Rohi arkılık Dawut pəyoğəmbərning aqzidin səzləydi. Pawlus bu muhim gəpliri (8-9-ayətlər) arkılık Yəhudiylər əməslər wə Yəhudiylarning bir-birini kobul ķılıxını dəwət ķılıdu; qünki Məsih Əysa Əzzi Yəhudiylar («hətnə kılinoqlanlar») oja himzətkar təyinləndi həm xuningdək Yəhudiylər əməslər («yat əllər»)ning Hudani mədhixilikxigə baxlamqılık ķılıdu; demək, Məsih ikki tərəpning hizmitidə boloqandan keyin, nemixqə silər Yəhudiylar wə Yəhudiylər əməslər kiçik peillik bilən Uning uluq ülgisigə əgixip bir-biringlarnı kobul kilməsilər? ■ **15:8-9** 2Sam. 22:50; Zəb. 18:49-50. □ **15:10 «Wə U yənə: ... dəydu»** — bu wə keyinki ayəttiki «U» Məsihdur. Muxu ayəttiki bexarətlər Uning Əzinin pəyoğəmbərlərning aqzi arkılık eytqan səzləridur. 15-ayəttiki izahatni kərung. **«Əy əllər»** — «əllər» yat əllər, Yəhudiylər əməslərni kərsitudu. **«Əy əllər, Hudanıñ həlkı bilən billə xad-huram bolunglar!»** — «Qan.» 32:43. ■ **15:10** Qan. 32:43.

dəydu. □ ■ 12 Yənə, Yəxaya pəyəqəmbərmə mundak dəydu: — «Yəssəning yiltizi bolqan kixi məydanqa qıçıdu,

Əllərgə hakimlik əlidioqan zat ornidin turidu; Əllər dərwəkə Uningə qa ümid baqlaydu». □ ■

13 Əmdi ümidning Igisi Huda Əzige ixiniwatşanlıkinglardın kəlbinglarni toluk xad-huramlik wə tinq-hatırjəmlikkə tolduroqay, xuning bilən Mukəddəs Rohning küq-ķudriti bilən ümidkə tolup taxķaysılər. □

Pawlusning rosulluk hizmiti toqrısında

14 I kərindaxlirim, kenglünglarning mehribanlıq bilən toləmanlıkişa, mol bilimlər bilən toluk bezəlgənlikigə, xundakla bir-biringlaroja əzara jekiləp berələydiqanlıkinglaromu kayilmən.

15 Xundak bolsimu, Huda manga ata ķılqan

□ 15:11 «Əy barlık əllər, Pərvərdigarni mədhiyilənglər, əy pütkül կowmlər, Uni uluoqlanglar!» — («Zəb.» 117:1) — bu ayət wə yüksəriki nəkil kəltürulgən ikki ayəttə, Məsih (dunyaqa kelixtin burun) pəyəqəmbərlərning aqzidin bexarət berip, kəlgüsidiə Yəhudiy əməslər bilən Əzi tallıqan həlkə billə Hudaqa ibadət ķılıxip, Uning hizmitidə billə boluxidioqanlığını aldin'ala eytidu. ■ 15:11 Zəb. 117:1 □ 15:12 «Yəssəning yiltizi bolqan kixi məydanqa qıçıdu, əllərgə hakimlik əlidioqan zat ornidin turidu; əllər dərwəkə Uningə qa ümid baqlaydu» — («Yəx.» 11:10) Məsih toqrluluk yənə bir bexarət. Yəssə bolsa, Dawut pəyəqəmbərnin atisi idi. Biraq uning əwlədi Məsih, yəni «uning yiltizi»dur. ■ 15:12 Yəx. 11:10; Wəh. 5:5; 22:16. □ 15:13 «ümidning Igisi Huda...» — əyni səz «ümidning Hudasi...».

xapaət tüpəylidin mən silərgə bir կisim tərəplərdin nəqqə ixlarnı əslitip կoyuxka səl jür'ətlik bolup uxbu hətni yazmaktimən. **16** Xu xapaət bilən mən Hudanıng hux həwirini yətküzüp kahindək Uning ibaditini həmmə yərdə wujudka kəltürük hizmitidə Yəhudiy əməs əllərgə Məsih Əysanıng hizmətkarı bolup təyinləndim. Bu hizmitimning məksiti əllərning Hudaqa sunidioqan ibaditi Muqəddəs Roh arkılık pak-muqəddəs kılınip, Hudani hursən kılıdioqan կurbanlıktək Uning կobul kılıxiqə layik boluxi üçündür. □ **17** Xuning üçün Məsih Əysada boloqanlıqimdin Hudanıng manga tapxuroqlanlıridin pəhirlinimən. **18-19** Qünki

□ 15:16 «bu hizmitimning məksiti əllərning Hudaqa sunidioqan ibaditi Muqəddəs Roh arkılık pak-muqəddəs kılınip...» — «əllər»: yat əllər, Yəhudiy əməslərni kərsitudu. **«Xu xapaət bilən mən Hudanıng hux həwirini yətküzüp kahindək Uning ibaditini həmmə yərdə wujudka kəltürük hizmitidə Yəhudiy əməs əllərgə Məsih Əysanıng hizmətkarı bolup təyinləndim. Bu hizmitimning məksiti əllərning Hudaqa sunidioqan ibaditi, Muqəddəs Roh arkılık pak-muqəddəs kılınip, Hudani hursən kılıdioqan կurbanlıktək uning կobul kılıxiqə layik boluxi üçündür»** — rosul Pawlus ezzini kahinoqə ohxitidu. Hudanıng kona zamanlardıki ibadəthanoqə kahinlarnı təminləxtiki məksiti həlkning toqra yolda Hudaqa ibadət kılıxidin ibarət idi. Xunga ular həlkning ezz կurbanlıklarını toqra, Hudanıng կobul kılıxiqə layik petidə sunuxiqə yardəmçi wə hizmatkar idi. Pawlus ezzining hux həwərnı yətküzüxning ahirkı məksiti Hudaqa həkikiy, mənilik, qız dillik ibadətni barlıqka kəltürüxtin ibarəttur, dəydu. Həkning bu ibaditini pak-muqəddəs kılıx Muqəddəs Rohning ixi, əlwəttə. Bu ibadətmə pəkət jamaət ibadət sorunlırında əməs, bəlki ixəngüqining pütün hayatı arkılık ipadilinidu (12:1-2).

əllərning Hudaşa itaət ķilixi üçün Məsihning manga ķilduroqanlıridin baxxa həqnemini tiloqa elixka həddim əməs. Səz wə əməllər arkılık, alamətlik möjizilər wə karamətlər arkılık, Muğəddəs Rohning küq-kudriti bilən Yerusalemın baxlap Illirikon elkisgiqə aylinip həmmə yerdə Məsihning hux həwirini toluk jakarlidim. ²⁰ Xundak ķilip baxkilar saloqan ulning üstigə bina salmaslıq üçün, əzəldin Məsihning nami anglanmioqan yərlərdə bu hux həwərni jakarlaxka intiliq kəldim. ²¹ Bu toqrisida *muğəddəs yazmilarda eytiləqinidək:*

«Uningdin həwərsiz bolqanlar Uni kəridü,
Anglimioqanlar anglap qüxinidü». □ ■

Pawlusning Rimoja berix pilani

²² Mana, xu *hizmatlirim* səwəbidin yeninglarəqə berixni kəp ķetim oyliqan bolsammu, lekin tosuloqlarəqə uqrab baralmidim. ■

²³⁻²⁴ Lekin həzir muxu ətraplarda *hux həwər yatküzmigən* yərlər manga ķalmioqanlıktın, həmdə kəp yillardın beri silərni yoklap berix arzuyum bolqanlıktın, Ispaniyəgə beriximda silərnimu yoklap etməkqimən. Səpirimdə aldi bilən silər bilən kərüşüp, bir məzgil həmrəhlikinqlardın toluk huxallinip, andin silərning yardıminglarda səpirimni dawamlaxturuxumni ümid ķilimən. ■

□ **15:21 «Uningdin həwərsiz bolqanlar Uni kəridü, anglimioqanlar anglap qüxinidü»** — «Yəx.» 52:15. ■ **15:21** Yəx. 52:15. ■ **15:22** Rim. 1:13; 1Tes. 2:18. ■ **15:23-24** Rim. 1:10; 15:32; 1Tes. 3:10; 2Tim. 1:4.

25 Biraq hazır bolsa Yerusaleməqə berip, u yerdiki mukəddəs bəndilərning hizmitidə boluxka ketiwatimən. ■ **26** Qünki Makedoniyə wə Ahaya əlkiliridiki jamaətlər Yerusalemədik mukəddəs bəndilər arisidiki yoksullarəqə ianə toplap yardəm berixni layik kərdi. **27** Bu ixni ular bərhək layik kərdi; əməliyəttə bolsa ular Yerusalemədikilərgə kərzardardur. Qünki əllər *Yəhədiy ķerindaxlarning rohiy bəhtliridin bəhərimən bolqan bolsa, maddiy jəhəttin ularəqə yardəm berixkə toqra kelidu.* □

28 Mən bu ixni püttürgəndin keyin, yəni *Yerusalemədik ķerindaxlarning jamaətlərning etikadining* bu mewisini կobul қılıxını jəzmənləxtürgəndin keyin, silərni yoklap etüp İspaniyəgə barımən. □ **29** Yeninglərəqə baroqinimda, Məsihning toluk bəht-bərikitini silərgə elip baridiqanlıqimni bilimən. ■

■ **15:25** Ros. 19:21; 24:17. □ **15:27** «**Qünki əllər Yəhədiy ķerindaxlarning rohiy bəhtliridin bəhərimən bolqan bolsa, maddiy jəhəttin ularəqə yardəm berixkə toqra kelidu**» — «yardəm berix» degən söz grek tilida adəttə mukəddəs ibadəthanidiki hizmət bilən munasiwətliktur. □ **15:28** «**Yerusalemədik ķerindaxlarning jamaətlərning etikadining bu mewisini կobul қılıxını jəzmənləxtürgəndin keyin,...**» — grek tilida «(Yerusalemədik) ķerindaxlarəqə bu mewisini yətküzüp möhürləndürgəndin keyin,...» degən sözər bilən ipadilinidu. Rosul Pawlus Yəhədiy ķerindaxlarning bu sowoqatni կobul қılıxını intayın muhüm dəp bilətti. Qünki uni կobul қılıxi sowoqat bərgənlərni, yəni Yəhədiy əməs ixəngüçilərni «bizning ķerindaxlırimiz» dəp կobul қılıxiqə barawər bolatti, xunglaxka barlik jamaətlərning birliki wə muhəbbətinə mustəhkəmləp alıqə sürətti. Hudaqə təxəkkür, Yəhədiy ķerindaxlar uni կobul kıldı («Ros.» 21:17). ■ **15:29** Rim. 1:11.

30 Kərindaxlar, Rəbbimiz Əysa Məsih wə *Mukəddəs* Rohning mehir-muhəbbiti bilən silərdin ətünimənki, mən üçün Hudaşa dua kılıp mən bilən birlikdə kürəx kılqaysıller — □ ■ 31 mening Yəhəduiyə əlkisidiki etikad kilmioqlanlarning yaman niyətliridin saklinixim, xuningdək Yerusalemdə in'amni yətküzüx hizmitimning xu yərdiki mukəddəs bəndilərning kobul kilixiqa erixisi üçün ■ 32 həmdə ahirdə Huda buyrusu, pekirning xad-huramlıq bilən yeninglaroqa berip, silər bilən ortak istirahət kilişimiz üçünmu dua kılqaysıller. ■

33 Amanlıq-hatırjəmlik Igisi bolğan Huda həmminglər bilən billə bolqay! Amin! □

16

Pawlusning ahirki salamları

1 Kənhria xəhəridiki jamaətning hizmətqisi singlimiz Fibini silərgə təwsiyə kılıp tonuxturımən; 2 uni mukəddəs bəndilərgə layik Rəbning muhəbbitidə kobul kılıp

-
- 15:30 «mən üçün Hudaşa dua kılıp mən bilən birlikdə kürəx kılqaysıller» — «kürəx kılqaysıller» degən sezlər jin-xəytanlarning Hudanıng hizmitigə daim karxi qıkıldığanlığını kersitudu; xunga bu hizmət üçün dua kiliç (bularning karxi qıkkənlilik tüpəylidin) birhil kürəx, təs bir ix bolidu (məsilən «Kol.» 2:1, 4:11ni kərung). ■ 15:30 2Kor. 1:11. ■ 15:31 2Tes. 3:2. ■ 15:32 Rim. 1:10; 15:23.
- 15:33 «Amanlıq-hatırjəmlik Igisi bolğan Huda» — əsliy tilida «Amanlıq-hatırjəmlikning Hudasi».

kütüwalqaysilər, uning hərkəndakı ixta silərgə hajiti qüxsə, uningoşa yardım kılqaysilər. Qünki u əzimu nuroqun kixilərgə, jümlidin mangimu qong yardımçı bolqan. □

3 Mən bilən birgə ixligən, Məsih Əysada bolqan hizmətdaxlirim Priska bilən Akwilaçə salam eytkaysilər □ ■ **4** (ular meni dəp əz həyatining heyim-hətirigə ķarimidi. Həm yaloquz mənla əməs, bəlkı əllərdiki barlıq jamaətlərmə ulardin minnətdardur). □ **5** Ularning ailisidə jəm boldiqan jamaətkimu salam eytkaysilər. Asiya əlkisidin Məsihkə etikadta əng dəsləpki mewə bolup qıkqan, səyümlüküm Epənitkə salam eytkaysilər. **6** Silər üçün kəp əjir singdürgən Məryəmgə salam eytkaysilər.

7 Mən bilən zindandax bolqan, Yəhudiyl

□ **16:2 «uni mukəddəs bəndilərgə layik Rəbning muhəbbətidə kəbul kılıp kütüwalqaysilər...»** — «Rəbning muhəbbətidə» əyni grek tilida «Rəbdə» degən sez bilən ipadilinidu. Muxu ibarə toqrluluk «kirix sez»imizni kərung. **«uning (yəni Fibining) hərkəndakı ixta silərgə hajiti qüxsə, uningoşa yardım kılqaysilər. Qünki u əzimu nuroqun kixilərgə, jümlidin mangimu qong yardımçı bolqan»** — bu sezlərgə ķarioqanda Fibi əzi məlum səwəbtin Riməqə səpər kilməkçi idi, xuning bilən Pawlusning bu salam hetini elip baridu. Muxundak uzun wə hətərlik səpər kılıx asan əməs idi. Hudaqə wə Fibigə қolımızda hazır turoqan bu kimmətlik hət üçün rəhmət! □ **16:3 «Mən bilən birgə ixligən, Məsih Əysada bolqan hizmətdaxlirim Priska bilən Akwilaçə salam eytkaysilər...»** — Priska (Priskila) wə eri Akwila hux həwərninq kep hizmitini kılqan («Ros.» 18:2, 26, «1Kor.» 16:19, «2Tim.» 4:19ni kərung). ■ **16:3 Ros. 18:2,26.**

□ **16:4 «... Həm yaloquz mənla əməs, bəlkı əllərdiki barlıq jamaətlərmə ulardin minnətdardur»** — «əllər»: yat əllər, Yəhudiyl əməslərni kersitidu.

ķerindaxlirim Andronikus wə Yunya oqa salam eytkaysilər. Ular məndin awwal Məsihtə bolğan bolup, rosullar arisidimu abruluketur.[□]

8 Rəbbimizdə bolğan səyümlüküm Ampliyatka salam eytkaysilər.

9 Biz birgə ixligən Məsihtə bolğan hizmətdiximiz Urbanus wə səyümlüküm Stahuslaroja salam eytkaysilər.

10 Sinaklardın etkən, Məsihtə sadık ispatlinip kəlgən Apeliska salam eytkaysilər. Aristowulus-nıng ailisidikilərgə salam eytkaysilər.

11 Yəhudiyy ķerindixim Herodiyon oqa, Narkisning ailisidikilərdin Rəbdə bolğanlar oqa salam eytkaysilər.

12 Rəbning hizmitidə japa tartıwatkan Trifena wə Trifosa hanimoqa salam eytkaysilər. Rəbning hizmitidə nuroqun japa tartkan səyümlük *singlim* Pərsiskə salam eytkaysilər.

13 Rəbdə tallanoqan Rufuska wə uning mangimu ana bolğan anisi oqa salam eytkaysilər.

14 Asinkritus, Filigon, Hərmis, Patrobas, Hərməs wə ularning yenidiki ķerindaxlar oqa salam eytkaysilər.

15 Filologus wə Yulyaoqa, Nerius wə singlisioqa, Olimpas wə ularning yenidiki barlık mukəddəs bəndilərgə salam eytkaysilər.[□]

16 Bir-biringlar bilən pak səyüxlər bilən salamlıxinglər. Məsihning həmmə jamaətliridin silərgə

[□] **16:7 «Yəhudiyy ķerindaxlirim Andronikus wə Yunya»** — muxu yerdiki «ķerindaxlirim» yənə «uruq-tuqşanlırlım» degən mənidimu boluxi mümkün. Baxka birhil tərjimisi: «ular rosullarning karixida bək abruluk kixilər». [□] **16:15 «Filologus wə Yulya»** — bəlkim ər-ayal.

salam!■

Ahirki nəsihət

17 Kərindaxlar, silərdin xuni etünimənki, silər eğəngən təlimgə қarxi qıkkən, aranglarda ihti-laplarnı pəyda kılıdioqan wə adəmni etikad yolidin teyilduridioqan kixilərdin pəhəs bolunglar, ulardin neri bolunglar. ■ 18 Bundak kixilər Rəbbimiz Məsihkə əməs, bəlki əz қarniqə kul bolidu; ular siliq-sipayə gəplər wə huxamət səzliri bilən saddilarning kəlbini azduridu.■

19 Silərning Rəbkə bolqan itaətmənliklardin həmməylən həwər taptı. Xunga əhwalinglardin xadlinimən; xundaktimu, yahxi ixlar jəhəttə akıl boluxunglarnı, yaman ixlar oqa nisbətən nadan boluxunglarnı halaymən. ■ 20 Amanlıq-hatırjəmlik Igisi bolqan Huda uzun etməy Xəytanni ayaq astinglarda yənjiydu.

Rəbbimiz Əysanıg mehîr-xərpkiti silərgə yar bolqay!□

21 Hizmətdixim Timotiy, Yəhudiylərindən Lukyus, Yason wə Sospatirlardin silərgə salam.

■ 22 (uxbu hətkə kələm təwrətküqi mənki

■ 16:16 1Kor. 16:20; 2Kor. 13:12; 1Tes. 5:26; 1Pet. 5:14.

■ 16:17 Mat. 18:17; Kol. 2:8; 2Tes. 3:6; 2Tim. 3:5; Tit. 3:10;

2Yuha. 10. ■ 16:18 Əz. 13:18; Fil. 3:19. ■ 16:19

Mat. 10:16; 1Kor. 14:20. □ 16:20 «Amanlıq-hatırjəmlik

Igisi bolqan Huda» — əsliy tilida «Amanlıq-hatırjəmlikning Hudasi». ■ 16:21 Ros. 13:1; 16:1; 17:5; 20:4; Fil. 2:19; Kol. 1:1; 1Tes. 3:2; 1Tim. 1:2.

Tərtiyimu Rəbdə silərgə salam yollaymən). □

23 Manga wə əyidə daim yioqilidiqan pütün jamaətkə sahibhanlık kılıdiqan Gayustin silərgə salam. Xəhərning həziniqisi Erastus silərgə salam yollaydu, əkerindiximiz Kuwartusmu xundak. ■

24 Rəbbimiz Əysa Məsihning mehîr-xəpkəti həmmüngalarqa yar bolqay! Amin!

Dua wə mədhiyə

25 Uzun zamanlardın buyan süküttə saklinip kəlgən sirning wəhiy ķilinixi boyiqə, mening arkılık yətküzülgən bu hux həwər, yəni Əysa Məsihning jakarlinixi bilən silərni mustəhkəmləxkə կadir Bolqarıqı *xan-xərəp bolqay!* ■ **26** Sir bolsa insanlarnı etikadtiki itaətmənlik yoliqa elip berix üçün, mənggү həyat Hudanıng əmrigə binaən həm biwasitə həm burunkı pəyəqəmbərlərning yezip qalduroqanlıri arkılık, hazır barlıq əllərgə wəhiy ķilindi; **27** xundak ķılqan birdinbir dana Bolqarıqi Hudaqla Əysa Məsih arkılık xan-xərəp əbədil'əbəd bolqay! Amin!

□ **16:22 «uxbu hətkə կələm təwrətküqi mənki Tərtiyimu Rəbdə silərgə salam yollaymən»** — rosul Pawlusning kezi ajiz bolqaqqa, adəttə yardımçıqə hətlirini yazduratti. Tərtiy uning üçün «Rimliklarqa»ning կələm təwrətküqisi (hatiriligüqi) bolqanidi. ■ **16:23** Ros. 19:22; 2Tim. 4:20. ■ **16:25** Əf. 1:9; 3:9,20; Kol. 1:26; 2Tim. 1:10; Tit. 1:2; 1Pet. 1:20.

**Muk̄eddes Kalam (yəngi yezik)
The Holy Bible in the Uyghur language, written in
Pinyin script**

Copyright © 2010 Mukeddes Kalam - Uyghur Bible Translation Committee

Language: Uyghur tili (Uyghur)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-09-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 12 Sep 2021

b6bd0959-14d2-5233-b340-6f210a8f13c5